

Schwalbacher Nachrichten

Wöchentlich erscheinende
unabhängige Lokalzeitung
für Schwalbach am Taunus.

Auflage:
8.500 Exemplare

Herausgegeben vom Hochtaunus Verlag GmbH · Vorstadt 20 · 61440 Oberursel · Telefon 0 61 71 / 62 88 - 0 · Telefax 0 61 71 / 62 88 - 19

34. Jahrgang

Donnerstag, 4. Juni 2020

Kalenderwoche 23

Ihr kompetenter Partner ...
... von der Idee bis zum fertigen Druckerzeugnis

Digitaldruck · Offsetdruck
Briefpapier · Visitenkarten
Prospekte · Plakate
Amtsblätter
und vieles mehr ...

**Druckhaus
Taunus** GmbH
Siemensstraße 23
65779 Kellheim
Telefon 06195 / 9794-0
info@druckhaus-taunus.de
www.druckhaus-taunus.de



Die Stadtverordneten Arnold Bernhardt und Thomas Nordmeyer (v.l.) befüllen die Eimer für den Kartoffelwettbewerb – selbstverständlich mit dem vorgeschriebenen Abstand.
Foto: Grüne Schwalbach

Kartoffelwettbewerb in vollem Gange

Schwalbach (sn). „Wie bereits in den vergangenen Jahren, kann auch in diesem Jahr der Kartoffelwettbewerb der Schwalbacher Grünen stattfinden“, freut sich Thomas Nordmeyer, Stadtverordneter der Grünen.

Im Vorjahr hatten 140 Teilnehmer ihre „Kartoffel im Eimer“ auf ihrer Terrasse oder ihrem Balkon gepflegt. Die aktuellen Einschränkungen haben in diesem Jahr fast zu einer Absage

des Wettbewerbs geführt, aber die Organisatoren haben einen Hol-Bring-Service aus dem Pflanztag gemacht, um die Ansammlung, die es sonst beim Pflanztag gibt, zu vermeiden. „Der Wettbewerb wird unglaublich gut angenommen“, so Organisator Thomas Nordmeyer. „Wir haben Teilnehmer aus fast jeder Stadt des Main-Taunus-Kreises und sogar aus Waldems hat sich jemand einen Eimer geholt“, freut sich Nordmeyer. Das Feedback sei überwältigend. „Die Menschen freuen sich

wirklich sehr, dass auch im Shutdown endlich wieder etwas stattfindet.“ Ein halbes Jahr wird der Wettbewerb nun laufen. Den Erntetermin haben die Grünen auf den 20. September festgelegt und hoffen, dass ihr kleines Kartoffelfest an diesem Tag stattfinden kann. „Wenn die Einschränkungen das nicht erlauben, werden wir uns ganz sicher etwas einfallen lassen“, so Nordmeyer. „Das Kartoffelfest wird auch in diesem Jahr sicher irgendwie stattfinden.“

Klimaschutz statt Corona-Blues Schwalbacher Stadtradeln

Schwalbach (sn). Viele Veranstaltungen mussten leider abgesagt werden, endlich findet mal was statt: Die Schwalbacher Stadtradeln-Kampagne 2020 radelt von 7. bis 27. Juni. Bürgermeisterin Christiane Augsburger: „Zwar müssen wir auf eine Eröffnung in gewohnter Weise verzichten, doch das Radeln an sich ist aktuell nicht nur möglich, sondern geradezu angesagt. Besonders viele Familien, die mit dem Fahrrad unterwegs sind, kann man gegenwärtig sehen.“ Wer als Teil einer Kampagne in die Pedale treten und dem neuen Trendsport auch kommunalpolitisch eine Bahn brechen will, ist herzlich zur Teilnahme beim Schwalbacher Stadtradeln eingeladen! Das Fahrrad ist das derzeit sinnvollste Verkehrsmittel und ermöglicht den Menschen die verbleibenden Alltagswege mit einem vergleichsweise geringen Infektionsrisiko zurückzulegen. Zudem fördert das Fahrrad die Gesundheit und hilft dabei, der mit den Einschränkungen des öffentlichen Lebens einhergehenden Langeweile entgegenzuwirken, ohne dass es dabei zu engem zwischenmenschlichen Kontakt kommt. Augsburger: „So wie viele Berufstätige darüber nachdenken, auch künftig regelmäßig einen ‚Heim-Büro-Tag‘ einzulegen, so ist sicher jetzt mancher auf den Geschmack des Radelns zum Arbeitsplatz gekommen.“

Ziel der Stadtradeln-Kampagne ist es, in drei Wochen möglichst viele Radkilometer zu sammeln, ganz gleich, ob beruflich oder privat, Hauptsache CO2-frei auf dem Fahrrad unterwegs! Weitere Informationen dazu gibt

es auf www.stadtradeln.de Die Kampagne will außerdem das Radfahren zum Thema machen, in der Öffentlichkeit ebenso wie in Kommunalpolitik und Stadtverwaltung. Damit Letztere es künftig leichter haben, die Radinfrastruktur gezielt zu verbessern, können sie über die Bürgerbeteiligungsplattform RADAR! direkt auf das Wissen ihrer Bürger als Radexperten des Alltags zurückgreifen (www.radar-online.net/radar-kommunen/karte/schwalbach) Alle Schwalbacher, aber auch alle Personen, die in Schwalbach arbeiten, einem Verein angehören oder eine Schule besuchen, können in (virtuellen) Teams in den Wettstreit untereinander treten. Wer mitradeln möchte, sollte sich einem Team anschließen oder eines bilden. Danach losradeln und die Radkilometer einfach im Online-Radelkalender unter www.stadtradeln.de/schwalbach oder per STADTRADELN-App eintragen. Selbstverständlich kann man die geradelten Kilometer auch auf einem Blatt Papier notieren und im Rathaus bei Nina Garske abgeben. Als Mitarbeiterin des Ordnungsamtes ist sie für die Schwalbacher Stadtradeln-Kampagne zuständig und unter Telefon 804-191 oder Mailadresse schwalbach@stadtradeln.de zu erreichen. Das aktivste Team und die drei fleißigsten Radler werden voraussichtlich beim Interkulturellen Marktplatzfest mit verkaufsoffenem Sonntag am 6. September ausgezeichnet. Die Schwalbacher radeln 2020 darüber hinaus mit Teilnehmenden aus 887 beteiligten Kommunen in Deutschland um die Wette.

Bauarbeiten in Höchster bis Eschborner Straße

Schwalbach (sn). Kürzlich begannen die Sanierungsarbeiten an Höchster und Schwanheimer Straße. Gebaut wird in der gesamten Höchster Straße, von der Straße Am Park bis zur Frankfurter Straße. Die Schwanheimer Straße ist von der Anbindung an die Höchster Straße bis zur Einmündung zur Rödelheimer Straße betroffen. Sollte es keine wetterbedingten Verzögerungen geben, ist eine Bauzeit von acht Monaten, also bis in den Dezember, vorgesehen. Bei der anstehenden Straßensanierung werden die Kanal-, Wasser- und Gasleitungen komplett oder stellenweise ausgetauscht. Darüber hinaus werden die Kabel der Straßenbeleuchtung (Ortsnetz) und bei Bedarf auch die der Telekom erneuert. Nächster Schritt sind dann die Bauarbeiten an Straße und Gehweg. Beide werden barrierefrei gestaltet: Übergangsstellen für mobileingeschränkte und sehbehinderte Menschen werden mit abgesenkten Bordsteinen und taktilen Leitsystemen eingerichtet. Die Kosten des Vorhabens sind insgesamt auf gut 1,3 Millionen Euro veranschlagt. Auf die Stadt Schwalbach entfallen für den Straßenbau 480 000 Euro und auf den Betriebsführer der Stadtwerke, die Wasserversorgung Main-Taunus, rund 780 000 Euro (Anteil Kanal 505 000 Euro, Anteil Wasserleitung 273 000 Euro). Auch die NRM Netzdienste Rhein-Main GmbH ist aufgrund der Gasleitung mit gut 60 000 Euro beteiligt. Mit den Bauarbeiten wurde das Unternehmen Schäfer-Bau aus Weilmünster beauftragt. Die Oberbauleitung hat das Ingenieurbüro Grand-

Zeugen gesucht

Schwalbach (sn). Erst seit dem 4. Mai ist der komplett neu gestaltete Spielplatz „Am Park“ geöffnet. Gekostet hat er rund 60 000 Euro. Kürzlich meldete sich bei der Stadtverwaltung eine Mutter, die mit ihren Kindern den Spielplatz besuchen wollte, weil sämtliche Spielgeräte, Bänke und das Tor mit „Window Colors“ beschmiert waren. Da hört der Spaß auf, sagte man sich in der Stadtverwaltung und erstattete Anzeige. Die Kollegen vom Bauhof wurden beauftragt, sich der Schmierereien anzunehmen. Wer etwas beobachtet hat, wird gebeten, dies direkt der Polizeistation in Niederhöchststadt mitzuteilen unter Telefon 06196-96950 oder sich an die Stadtverwaltung zu wenden, Telefon 06196-8040.

URLAUB BEGINNT BEI UNS

Adenauerallee 16
61440 Oberursel
E-Mail: info@reisegerecht.de

Tel. 06171/54083
Fax 06171/59262
www.reisebuero-gerecht.de

Reisebüro  Gerecht

BETTEN UND GARDINEN

STEINECKER
BESSER LEBEN | WOHNEN | SCHLAFEN

Untere Hainstraße 2
61440 Oberursel
Tel. 06171 / 97 37 10

iflex
So schläft man heute.

www.schaumalrein.de

VERANSTALTUNGEN

Bad Soden · Eschborn · Schwalbach

VHS zieht in virtuelle Klassenräume um

Main-Taunus (mtk). Die Türen der Volkshochschule (VHS) im Main-Taunus-Kreis öffnen sich – zumindest einen Spaltbreit – wieder. Am 16. März musste die VHS den Veranstaltungsbetrieb aufgrund der Corona-Pandemie einstellen: Sämtliche Kurse, Vorträge, Prüfungen und Workshops mussten ausfallen. Die Regeln des Social Distancing haben die VHS, die sich als Ort der Begegnung versteht, besonders getroffen. Die aktuellen Lockerungen erlauben eine allmähliche Öffnung: Außer den Online-Angeboten finden nun auch wieder Kleingruppenkurse und Veranstaltungen im Freien statt. Volkshochschuldirektorin Regina Seibel und Dr. Gerrit Lungershausen, Fachbereichsleiter Kultur, praktizieren das Social Distancing.

Eine Strategie der VHS besteht in der Verlegung von Veranstaltungen in virtuelle Klassenräume. „Ein großer Erfolg ist die Digitalisierung der berufsbezogenen Deutschkurse“, so Projektleiterin Juliane Chudzinski: „Wir haben vier Kurse in ein digitales Format überführt, und die Teilnehmer sind sehr dankbar, in dieser schwierigen Zeit weiterlernen zu dürfen.“ Die Dozentinnen haben sich im E-Learning fortgebildet und Online-Kurse entwickelt, so dass der Deutschunterricht über Plattformen wie die vhs.cloud weitergehen kann. Leider sei dies, so Chudzinski, nicht ohne Weiteres auf alle Deutschkurse übertragbar, da es den meisten Teilnehmenden an der benötigten technischen Unterstützung mangelt und auch die Internetverbindung in den Asylunterkünften nicht ausreichend sei.

Warten auf ein Konzept

Für den großen Bereich der Integrationskurse wartet die VHS auf ein Konzept des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge, das für Juli angekündigt ist und eine Wiederaufnahme der Kurse unter Berücksichtigung des Sicherheitsabstands und der entsprechenden Hygienevorschriften ermöglicht. In der Zwischenzeit, so Fachbereichsleiterin Kerstin Rohlf-Wachs, lernen Teilnehmer aus 13 Integrationskursen tutoriell unterstützt mit dem VHS-Lernportal, dem kostenfreien digitalen Lernangebot des Deutschen Volkshochschulverbands für Deutsch als Zweitsprache, Alphabetisierung und Grundbildung. Das bundesweit erfolgreiche Online-Projekt „Komm in Pflege“ (KiP), das sich an Deutschlernende im Bereich der Alten- und Krankenpflege richtet, zählte schon vor Corona zu den digitalen Leuchtturmprojekten der VHS, nun aber sind die Zahlen, so Fabia Haentsch,



Volkshochschuldirektorin Regina Seibel und Dr. Gerrit Lungershausen, Fachbereichsleiter Kultur, wahren den Sicherheitsabstand.
Foto: VHS

Projektleiterin von KiP, geradezu „explodiert“. Inzwischen lernen 580 Personen aus 29 Einrichtungen die deutsche Sprache online, während sie gleichzeitig voll im Berufsleben stehen oder sich auf die Anerkennung ihres ausländischen Berufsabschlusses vorbereiten. Um sich an den stark gestiegenen Bedarf anzupassen, wurde das Anmeldeverfahren für das kostenfreie Programm, das 2012 von Kerstin Rohlf-Wachs zusammen mit dem IQ-Netzwerk Hessen „Integration durch Qualifizierung“ (IQ) ins Leben gerufen wurde, im März erheblich vereinfacht.

Die Volkshochschulen der einzelnen Bundesländer gehen ganz unterschiedlich mit den Bedingungen um, einige öffnen rasch, andere setzen vermehrt auf Digitalisierung. Die VHS Main-Taunus-Kreis hat sich entschieden, beide Wege zu gehen, aber jeden einzelnen mit Augenmaß. „Volkshochschulen sind ein lebendiger Ort sozialer Begegnung, und diese Stärke lässt sich nicht vollständig in Webinare überführen“, so Regina Seibel.

Auch der Kulturbetrieb an der VHS musste im März weitgehend eingestellt werden, aber allmählich gibt es „Licht am Ende des Tunnels“, sagt Dr. Gerrit Lungershausen, Fachbereichsleiter für Kultur. Außer einigen Online-Angeboten, etwa zum Kreativen Schreiben, sind im Juli neue Veranstaltungen wie eine Foto-Exkursion oder eine Malreise im Rheingau eingerichtet worden. Im Fremdsprachenbereich sind einige Dozenten inzwischen in digitale Kursräume auf der vhs.cloud umgezogen, um die Französisch- oder Italienischkenntnisse nicht ganz einrosten zu lassen. Auch der Kurs für Ungarisch-Lerner trifft sich inzwischen online. „Die Spanischdozentin-

nen sind so aktiv, dass sie sich sogar ein digitales Lehrerzimmer eingerichtet haben“, so Fremdsprachenleiterin Sandra Haderk, „aber natürlich freuen sich alle auf ein baldiges Wiedersehen“. Für manche ist das schon bald wieder möglich. Seitdem Outdoor-Aktivitäten wieder durchführbar sind, können manche Angebote im Gesundheitsbereich reaktiviert werden. Hat die Fachbereichsleiterin Gesundheit, Fabia Haentsch, noch Bedenken bei den Ernährungskursen, finden bald schon die Fitnesskurse im Krifteler Park oder Outdoor-Yoga in Hofheim statt. Auch die Bildungsurlaube im Juli und August haben nun eine Perspektive.

Julia Ewald, Fachbereichsleiterin Beruf und Gesellschaft, freut sich über den Zuspruch, den die Online-Vorträge von Mario Becker und Sören Scheffler erfahren. Beide können sowohl live als auch per Webcam ihr Publikum für die Antike und das Mittelalter begeistern, und die Teilnehmer, so Ewald, „haben die technischen Herausforderungen schnell bewältigt.“

Die VHS-Verwaltung ist seit Anfang Mai in Kurzarbeit und deshalb nur noch eingeschränkt, montags bis donnerstags von 8.30 bis 12 Uhr, erreichbar. Auf der Webseite finden sich außer kostenfreien digitalen Lerntipps auch die Veranstaltungen der kommenden Wochen und Monate (www.vhs-mtk.de). Das Herbst-/Winterprogramm wird am 17. Juni erscheinen, diesmal aber nur auf der Webseite.

! Weitere Informationen gibt es unter Telefon 06192-99010 oder per E-Mail an info@vhs-mtk.de.

Freibad ist für Vereine geöffnet

Eschborn (es). Das Freibad des Wiesenbads durfte am Dienstag nach elf Wochen Pause wieder öffnen. Vorerst kommen nur die Vereine zum Zug. Eine Öffnung für den Publikumsverkehr verhindern derzeit noch die Corona-Verordnungen des Landes Hessen. Bürgermeister Adnan Shaikh war am Dienstag bereits in aller Frühe im Freibad, überzeugte sich vom reibungslosen Ablauf und bedankte sich bei den drei Schwimmvereinen Aqua Sports Eschborn, SCW Eschborn und DLRG sowie den Mitarbeitern des Wiesenbads für die hervorragende Vorbereitung.

FÜR DEN NOTFALL

Apothekendienst

Der Apotheken-Notdienst beginnt um 8.30 Uhr für 24 Stunden. Von 20 bis 6 Uhr, an Sonn- und Feiertagen ganztägig, wird eine gesetzliche Notdienstgebühr von 2,50 Euro erhoben. Die aktuelle Notdienst-Apotheke ist zu erfahren über Telefon 0800-0022833 (Festnetz/ kostenlos) und Telefon 22833 ohne Vorwahl (für Handys in allen Funknetzen). Der Anruf kostet 69 Cent pro Minute. Im Internet ist die Suche unter www.aponet.de möglich.

Donnerstag, 4. Juni

Apotheke am Westerbach, Kronberg, Westerbachstraße 23, Tel. 06173-2025
Sonnen Apotheke, Kelkheim, Am Kirchplatz 1, Tel. 06195-2266

Freitag, 5. Juni

Dr. Haas Apotheke im Chinon-Center, Hofheim, Hofheimer Straße 6-12, Tel. 06192-2060664
Schloss Apotheke, Kronberg, Friedrichstraße 69, Tel. 06173-5119

Samstag, 6. Juni

Lorsbacher Apotheke, Hofheim, Hofheimer Straße 5, Tel. 06192-26326
Quellen Apotheke, Bad Soden, Zum Quellenpark 45, Tel. 06196-21311

Sonntag, 7. Juni

Central Apotheke, Eschborn, Götzenstraße 47, Tel. 06196-42521
Staufen Apotheke, Kelkheim, Frankfurter Straße 48, Tel. 06195-2440

Montag, 8. Juni

Brunnen Apotheke, Hofheim, Weilbacher Straße 5, Tel. 06192-39666
Burg Apotheke, Königstein, Frankfurter Straße 7, Tel. 06174-955650

Dienstag, 9. Juni

Glaskopf Apotheke, Glashütten, Limburger Straße 29, Tel. 06174-63737
Hof Apotheke, Hofheim, Alte Bleiche 9, Tel. 06192-27482
Pinguin Apotheke, Schwalbach, Avrillestraße 3, Tel. 06196-83722

Mittwoch, 10. Juni

Brunnen Apotheke, Liederbach, Alt-Oberliederbach 35, Tel. 069-3140411
Rats Apotheke, Eschborn, Rathausplatz 16, Tel. 06196-42131

Donnerstag, 11. Juni

Globus Apotheke, Hofheim, Seilerbahn 2-4, Tel. 06192-99250
Hof Apotheke, Kronberg, Friedrich-Ebert-Straße 16, Tel. 06173-79771

Freitag, 12. Juni

Klosterberg Apotheke, Kelkheim, Frankfurter Straße 4, Tel. 06195-2728
Rats Apotheke Oberhöchstadt, Kronberg, Borngasse 2, Tel. 06173-61522

Samstag, 13. Juni

Löwen Apotheke, Kelkheim, Kelkheimer Straße 10, Tel. 06195-61586
Rosen-Apotheke, Hofheim, Rheingaustraße 46, Tel. 06192-96790
Taunus Apotheke, Schwalbach, Friedrich-Ebert-Straße 4, Tel. 06196-86070

Sonntag, 14. Juni

Kur Apotheke OHG, Bad Soden, Alleestraße 1, Tel. 06196-23605
Rosenapotheke im Center, Hattersheim, Untertorstraße 13, Tel. 06190-936710

Montag, 15. Juni

Apotheke am Kreisel, Königstein, Bischof-Kaller-Straße 1a, Tel. 06174-9929140
Limes Apotheke, Schwalbach, Marktplatz 23, Tel. 06196-779980



10 Jahre

Anlässlich unseres 10-jährigen Jubiläums möchten wir uns bei allen Geschäftspartnern, die uns auf unserem Weg begleitet haben, für die erfolgreiche und vertrauensvolle Zusammenarbeit bedanken!

Besonderer Dank gilt natürlich unseren Kunden – für Ihr Vertrauen und langjährige Treue!

Wir freuen uns auf das was noch kommt und auf die nächsten 10 Jahre mit Ihnen.

Vielen Dank!
Ihr Sebastian Dörr und Team



Neue Sitzgruppen im Arboretum.

Foto: Stadt Eschborn

Rundgang durch das Arboretum – Trockenheit ist ein Problem

Eschborn (es). Im letzten Jahr hatte Stadtverordnetenvorsteher Reinhard Birkert die Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung und des Magistrats zu einem Gemarkungsrundgang im Arboretum eingeladen. Der Rundgang wurde auf dem vorhandenen öffentlichen Spazierweg von einem Mitarbeiter von Hessen-Forst durchgeführt.

Da wir alle den Klimawandel und seine Folgen in unserer Kulturlandschaft des Vorder-Taunus wahrnehmen, interessierte sich Reinhard Birkert, wie sich der Klimawandel in der Waldparklandschaft für den Spaziergänger am Wegesrand zeigt. Da wegen der Corona-Krise eine Gruppenführung zurzeit nicht möglich ist, unternahm der Stadtverordnetenvorsteher mit fachlicher Begleitung eines Vorstandsmitglieds des Fördervereins Arboretum einen persönlichen Rundgang – auf dem gleichen Rundweg wie 2019.

Ein drittes Dürrejahr kommt auf uns zu: „Was mir besonders auffällt, sind die Schäden an den Bäumen“, erklärt Birkert.

Die Trockenheit ist spürbar: Birken sterben ab, bei einer Eiche kann man erkennen, dass es unten am Baum große Blätter und am Ende des Baumes kleine Eichenblätter gibt. Am Wegesrand sieht man eine Esche, die fast komplett abgestorben ist. Totholz auch bei der Pappel. „Alles Zeichen von Wassermangel“, setzt Birkert hinzu.

Von November bis Anfang März fielen kräftige Regenfälle. Dadurch wurde ein Teil des Regendefizits von 2019 aufgefangen. Die oberen Bodenschichten – von null bis 60 cm unter der Oberfläche – waren gut gefüllt. Im April gab es aber nur 11 Prozent der durchschnittlichen Niederschlagsmenge. Ebenso hat uns der Mai im Vorder-Taunus nur sehr wenig Regen gebracht. Die Böden sind jetzt ausgetrocknet. „Auch an den Obstbäumen haben wir immer mehr Totholz. Alte Äste sind ausgetrocknet und brechen ab. Die jungen Bäume müssen gegossen werden, denn das junge Wurzelwerk bekommt kein Wasser mehr“, so Birkert. Aber es gibt auch Gebiete

im Arboretum, wo es Wasser gibt. Man sieht schöne Buchen und kräftige Nordmantanen. An der Baumgruppe „Arancaria“ aus Nordamerika sieht man keine Schäden. Die Gespinstmotte – Zeichen für den Klimawandel:

Am Rande des öffentlichen Weges sieht man auch an Bäumen und Sträuchern den Befall der Gespinstmotte. „Das gleiche haben wir zurzeit ganz massiv an den Apfelbäumen“, so Birkert. „Da das Blattwerk von den Raupen abgefressen wird, kommt es zu Stoffwechselstörungen. Dazu die Trockenheit, da kann sich jeder ausrechnen, was unsere Bäume zurzeit mitmachen.“ Bei den Apfelbäumen sind es aber nicht nur die Blätter, sondern auch die Stiele der jungen Äpfelchen werden von den Raupen angeknappert. Der Apfel ist verloren. Mit dem Johannistrieb (Ende Juni) kommen die neuen Blätter wieder, aber der Obstertrag ist deutlich geringer. Der Klimawandel bietet jetzt „ideale“ Lebensbedingungen für die Gespinstmotte: Kürzere und wärmere Winter, sowie längere und wärmere Sommer. Die Population wird immer größer.

Unsere Kulturlandschaft im Vorder-Taunus ist ein hochsensibles Ökosystem: Nicht nur im Arboretum, sondern in unserer ganzen Kulturlandschaft am Fuße des Altkönigs, sind die Folgen des Klimawandels zu sehen. Das betrifft nicht nur den Wald und den Obstbau, sondern auch die Landwirtschaft. Ein Rapsfeld sucht man vergebens, weil es im letzten August (Aussaat) zu trocken war. Die Kartoffeln bräuchten jetzt dringend Wasser für die Knollenbildung usw.

„Alles, was bisher so selbstverständlich normal war, ist es nicht mehr“, so Birkert. „Wir müssen den Klimawandel und den Erhalt unserer Kulturlandschaft als einheitliche Aufgabe begreifen. Und das wir alle – nicht nur die Politik und die Land- und Forstwirtschaft – dafür Verantwortung tragen. Diesen Prozess des „Begreifens“ – wie sich gerade unsere Lebensgrundlagen verändern – den müssen wir fördern.“

24-Stunden-Wanderung

Main-Taunus (mtk). Auch in 2020 geht es wieder zur 24-Stunden-Tour in den Taunus. Unter dem Motto „vom Main an die Lahn“ werden vom 28. August, 18 Uhr, bis zum 29. August, 18 Uhr, auf etwa 65 Kilometern der westliche Teil des Naturparks von Süd nach Nord durchwandert. Die Strecke mit rund 1200 hm führt von Höchst am Main nach Villmar und gibt zu den verschiedenen Tages- und Nachtzeiten vielfältige Eindrücke der Natur und Städte im Naturpark Taunus, da dieses Jahr auf die Nachtruhe verzichtet wird. Die Teilnahmegebühr beträgt 75 Euro und eine Anmeldung ist notwendig. Nähere Informationen gibt es im Internet unter www.naturpark-taunus.de und Anmeldungen werden bis zum 21. August entgegen genommen. Einzelheiten werden sechs Wochen vorher veröffentlicht.

Beliebter Radklassiker fällt aus

Eschborn (es). Die gemeinsame Prüfung der Städte Eschborn und Frankfurt mit der Gesellschaft zur Förderung des Radsports hat ergeben, dass eine Herbst-Alternative für den Radklassiker in diesem Jahr nicht im bekannten Format umsetzbar ist. Mit seinen 18 Veranstaltungen an einem Tag und fast 8000 aktiven Sportlern ist Eschborn-Frankfurt weltweit einzigartig. Seit über 50 Jahren bringt das Rennen internationale Profis, Hobbysportler, Nachwuchstalente und Kinder sowie hunderttausende Zuschauer am Fahrradfeiertag zusammen. Diese Vielfalt sollte auch bei einer Verschiebung beibehalten werden. Für die Organisation, Kommunen und Genehmigungsbehörden besteht aber nach wie vor große Ungewissheit, ob eine Veranstaltung mit diesem Charakter im Herbst stattfinden kann. „Unsere Hoffnung war, Ende Mai mit klarem Blick auf den Herbst zu schauen. Aber auch die jetzige Lage erlaubt keine Planbarkeit für eine Großveranstaltung im Format von Eschborn-Frankfurt nach dem 31. August. Es gibt leider keine Garantie, dass der Radklassiker im September tatsächlich umsetzbar ist. Aber genau diese Sicherheit ist notwendig für eine verantwortungsbewusste Durchführung mit tausenden von Sportlern, den vielen Kindern und Zuschauern“, sagt Claude Rach, Geschäftsführer der Gesellschaft zur Förderung des Radsports. Adnan Shaikh, Bürgermeister der Stadt Eschborn und Markus Frank, Stadtrat und Dezernent für Wirtschaft, Sport, Sicherheit und Feuerwehr der Stadt Frankfurt am Main, unterstreichen die gemeinsame Entscheidung:

„Eschborn-Frankfurt ohne tausende Teilnehmer der ŠKODA Velotour, ohne Taunus-Ikonen oder City-Skyline, ohne strahlende Kinderaugen vor der Alten Oper, ohne die Radsport-Weltelite oder feiernde Zuschauer? Das wäre nicht der Fahrradfeiertag, der seit fast 60 Jahren bei uns in der Region fest verwurzelt ist. Die Unsicherheit für den Herbst erhöht die ohnehin große organisatorische Herausforderung, die eine solch vielfältige Veranstaltung mit sich bringt. Wir blicken nach vorne. Damit geht die 59. Ausgabe von Eschborn-Frankfurt als digitale Premiere in die Geschichtsbücher des Rennens ein. Mit dem ersten ŠKODA Velotour E-Race, zu dem sich 1500 Teilnehmer aus 25 Ländern angemeldet hatten, wurde am 1. Mai der langen Radklassiker-Tradition ein modernes Kapitel hinzugefügt.

In den kommenden elf Monaten wird nun ein einzigartiges 60. Jubiläum des Radklassikers organisiert. Für den 1. Mai 2021 sind neben dem Profi-Rennen bereits die ŠKODA Velotour, der City Ride Frankfurt, Nachwuchs-, Bundesliga- und Inklusionsrennen, der Süwag Energie Nachwuchs-Cup und die „kinder+Sport mini tour“ fest eingeplant. Nach dem großen Erfolg des E-Race vor wenigen Wochen wird geprüft, ob virtuelle Rennen die drei Strecken der ŠKODA Velotour zukünftig ergänzen und so das Jedermannrennen weltweit erlebbar machen. Die für 2020 gemeldeten Teilnehmer der ŠKODA Velotour erhalten eine persönliche Information zu den wichtigsten Fragen.

Büchereien wieder geöffnet

Eschborn (es). Seit Dienstag stehen die Stadtbüchereien Eschborn und Niederh Höchststadt wieder für ihre lesebegeisterten Kunden zur Verfügung. Die Öffnungszeiten sind wie gewohnt, bis auf eine Ausnahme: Die Stadtbücherei Eschborn kann am Samstag aus personellen Gründen noch nicht öffnen. Das Büchereiteam in Eschborn steht dienstags von 15 bis 19 Uhr, mittwochs von 10 bis 14 Uhr und donnerstags von 15 bis 19 Uhr, in Niederh Höchststadt dienstags von 11 bis 13 Uhr, mittwochs von 16 bis 19 Uhr, freitags von 16 bis 18 Uhr und samstags von 10 bis 13 Uhr zur Verfügung. Am Samstag nach Fronleichnam ist die Stadtbücherei Niederh Höchststadt geschlossen. Die letzte Ausleih-Möglichkeit besteht am Mittwoch, 10. Juni. Am Dienstag, 16. Juni, ist die Bücherei in Niederh Höchststadt wieder für jedermann geöffnet.

RADIOLOGIE **DÜX**
PROF. DR. MARKUS

Radiologisches Zentrum Königstein
in der KVB Klinik

Privatpraxis
Sodener Straße 43
61462 Königstein im Taunus
Telefon 06174 9685200
www.radiologie-düx.de

MR open
CT und PRT Schmerztherapie
Digitales Röntgen
Digitale Mammographie/
3D Tomosynthese
Ultraschall

Radiologie Triamedis Ärztehaus
am Krankenhaus Nordwest

Privatpraxis
Steinbacher Hohl 4
60488 Frankfurt am Main
Telefon 069 874030-100
www.radiologie-düx.de

MRT
MRgFUS Zentrum

Wir freuen uns, Sie in unserer frisch renovierten Praxis zu begrüßen.

Auch in Coronazeiten tun wir alles dafür, für Sie da zu sein und können Ihnen größtmögliche Hygienesicherheit und Abstand garantieren.

6 Jahre Kardiologische Praxis Kronberg Vielen Dank für Ihr Vertrauen

Privatärztliche Praxis für Herz-Kreislauf-Medizin

Dr. med. Stefan Schübler, FESC

Facharzt für Kardiologie/Innere Medizin

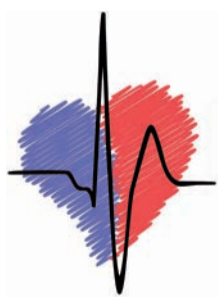
RISIKOANALYSE – PRÄVENTION – THERAPIE

Leistungsspektrum:

Herzinfarkt / Schlaganfall-Risikoanalyse, Check-Up-Untersuchungen
Ultraschall-Doppler-Untersuchungen: Herz, hirnversorgende Arterien, Beinarterien-Venen, Schilddrüse, Bauchorgane. EKG / Belastungs-EKG, Langzeit-EKG, Langzeit-Blutdruck (Messung ohne störende Manschette), Eventrekorder-Analyse von Herzrhythmusstörungen, Herzschrittmacher- und Defibrillator-Nachsorge, ambulante MRT für Herzschrittmacher- und Defibrillatorpatienten. Lungenfunktionsprüfung, Schlafapnoe-Screening, Zweitmeinungsgutachten zu operativen und interventionellen Eingriffen am Herzen

Terminvereinbarung unter Tel.: 06173 / 99 69 510 • Fax: 06173 / 99 69 511

E-Mail: info@kardiologie-kronberg.de • Hainstraße 4 • 61476 Kronberg



BettenZellekens
IHRE NUMMER 1 IN BAD HOMBURG

**BOXSPRING,
LIFESTYLE ODER
ERGONOMIE?
Wir haben alles!**

NEU Flagship-Store:

Hanauer Landstraße 174, 60314 Frankfurt

Cityhaus Frankfurt:

Sandgasse 6, 60311 Frankfurt

Bad Homburg:

Waisenhausstraße 2, 61348 Bad Homburg

www.betten-zellekens.de

069/42000-0



Der BUND setzt sich seit mehr als 15 Jahren mit seinem Projekt „Rettungsnetz Wildkatze“ für den Schutz der gefährdeten Europäischen Wildkatze ein. Foto: Thomas Stephan/BUND

Baldrian-Duft zieht Wildkatzen an

Main-Taunus (mtk). Der Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland (BUND) in Hessen beendet in diesen Tagen seine diesjährige Suche nach Nachweisen der Europäischen Wildkatze in Hessen. In den Untersuchungsgebieten – im Butzbacher Wald, Krodorfer Forst und im Taunus bei Weilrod – setzte der BUND auf die „Frühlingsgefühle“ der Wildkatzen. „Wir nutzen sogenannte Lockstöcke, die wir mit Baldrian besprühen“, erklärt Susanne Schneider. „Dieser Geruch ist den Sexuallockstoffen der Wildkatze sehr ähnlich, so dass er die Tiere magisch anzieht. Sie reiben sich am Holz und hinterlassen dabei einzelne Haare, die wir vorsichtig absammeln und anschließend genetisch untersuchen lassen können.“ Partner des BUND für die Genanalysen ist die Senckenberg Gesellschaft für Naturforschung.

Mehr als 100 Haarproben sind so in den vergangenen Wochen zusammengekommen. Möglich ist so eine aufwändige Untersuchung nur mit der Unterstützung der zuständigen Hessen-Forst-Forstämter, der Waldeigentümer sowie der Hilfe von Ehrenamtlichen. „Über zehn Wildkatzenfreunde haben uns in diesem Jahr wieder unterstützt und regelmäßige Lockstöcke kontrolliert“, freut sich Schneider. „Die Ergebnisse, wie viele Wildkatzen dabei waren und wo wir vielleicht neue Nachweise verzeichnen können, erwarten wir Ende des Jahres.“

Das Verbreitungsgebiet der Wildkatze in Hessen erstreckt sich über den Taunus, Vogelsberg und Spessart, das Lahn-Dill-Bergland, hessische Rothaargebirge bis in den Reinhardswald und das hessische Bergland.

Der BUND setzt sich seit mehr als 15 Jahren mit seinem Projekt „Rettungsnetz Wildkatze“ für den Schutz der gefährdeten Europäischen Wildkatze in Deutschland ein. Bundesweit untersuchen Naturschützer die Entwicklung der Bestände und engagieren sich für die Vernetzung der Lebensräume der Wildkatze. Da die Tiere auf Deckung angewiesen sind, brauchen sie „grüne Korridore“ aus Büschen und Bäumen, um neue Lebensräume zu erobern. Gleichzeitig fordert der BUND die Politik auf, sich stärker für den Schutz der biologischen Vielfalt in Deutschland einzusetzen. Dazu gehört auch der Bau von Grünbrücken oder Unterführungen an Unfallsschwerpunkten und ein Verzicht auf weiteren Straßenbau. Die Europäische Wildkatze ist, anders als unsere Hauskatzen, eine echte Ureinwohnerin Europas. Sie lebt bevorzugt in naturnahen Wäldern und steht damit wie kaum ein anderes Tier für eine intakte, strukturreiche Waldlandschaft in Deutschland. Zu Beginn der 20. Jahrhunderts fast ausgerottet, gibt es heute schätzungsweise 6000 bis 8000 Exemplare im Bundesgebiet.

Barrierefrei ins Landratsamt: Neuer Haupteingang ist fertig

Main-Taunus (mtk). Mit der Fertigstellung einer behindertengerechten Rampe ist der neue Eingangsbereich des Landratsamtes komplettiert. Wie Landrat Michael Cyriax mitteilt, wurde der Bereich „barrierefrei und optisch ansprechender gestaltet“. Zwar sei der Besucherverkehr wegen der Corona-Krise nach wie vor eingeschränkt: „Aber es kommen auch wieder andere Zeiten, und da wollen wir den Bürger*innen den bestmöglichen Zugang bieten.“

Nach Angaben des Sozialdezernenten, Kreisbeigeordneter Johannes Baron, hat sich der Kreis im Planungsprozess mit dem Kreisbehindertenbeirat ausgetauscht: „So haben wir sichergestellt, dass persönlich Betroffene gehört wurden.“

Die gesamte Umgestaltung hat den Angaben zufolge rund eine Million Euro gekostet, Baubeginn für das Gesamtprojekt war Anfang vergangenen Jahres. Dabei wurden am Foyer zur Straßenseite und zum Innenhof hin Anbauten mit Schiebetüren errichtet. Zusätzlich wurde eine Rampe angelegt, die vom Kundenparkplatz zum Haupteingang führt.

Wegen der laufenden Bauarbeiten und der Besuchseinschränkungen während der Corona-Krise mit Eingangskontrollen stand den Besuchern in den vergangenen Wochen nur der

Zugang im Innenhof des Landratsamtes zur Verfügung. Ab sofort fungiert das Portal an der Vorderfront wieder als Haupteingang. Der Zugang im Innenhof wird geschlossen, solange noch Einschränkungen wegen Corona gelten. Bürgern stehen als Alternative die Kontaktaufnahme per E-Mail, Telefon, schriftlich oder auch über die kostenlose MTK-App zur Verfügung.

„Wir haben in der Corona-Krise niemanden alleingelassen. Das gilt auch weiter, wir sind für die Bürger da“, sagt Cyriax und weist auf die Internetkampagne des MTK hin: „Miteinander ein Kreis“ (#miteinandereinkreis).

Als „letzter Baustein des Projekts am Eingangsbereich“ wurde nach Cyriax' Angaben jetzt die Rampe freigegeben. Sie soll die barrierefreie Zufahrt für Rollstuhlfahrer und Eltern mit Kinderwagen ermöglichen. Die Rampe entspreche der rechtlichen Norm. Damit eventueller Gegenverkehr passieren kann, wurden an sechs Stellen Ausweichmöglichkeiten eingerichtet. Die Rampe ist beleuchtet und mit Handläufen ausgestattet.

Ergänzend zu den Umbauarbeiten am Foyer soll noch für einen besseren Zugang für Blinde und Sehbehinderte gesorgt werden. Sie sollen sich den Weg ins Gebäude ertasten können; Planungen dazu laufen noch.



Ein kleiner Schnitt für Landrat Michael Cyriax (vorne) eröffnet einen großartigen Weg für die Rollstuhlfahrer. Mit dabei sind – auf Abstand – der Kreisbeigeordnete Johannes Baron (1. v. r.), die Schwerbehindertenvertreterin Kristina Schlepner, Sozialamtsleiter Frank Neugebauer (1. v. l.) und der Leiter des Hochbau- und Liegenschaftsamts, Peter Wesp (3. v. r.). Foto: MTK

Überprüfung der Beleuchtung

Eschborn (es). Mitte Mai trafen sich Bürgermeister Adnan Shaikh sowie Mitglieder des Präventionsrats, der Verwaltung und der Stadtpolizei mit Frank Anders von der städtebaulichen Kriminalprävention des Polizeipräsidiums Westhessen. Anders wurde von der für Eschborn zuständigen „KOMPASS“-Beraterin, Jasmin Scherer, unterstützt. Vor allem die dunklen Ecken sind es, in denen in den Städten Angsträume entstehen, Plätze, an denen ein Gefühl der Unsicherheit oder gar der Bedrohung auftaucht. Solche dunklen Stellen, die bei der 1. Sicherheitskonferenz von „KOMPASS“ (KommunalprogrammSicherheitsSiegel) im vergangenen Jahr identifiziert wurden, hatten die Teilnehmer der näch-

stlichen Begehung im Blick. Frank Anders konnte mit seiner fachlichen Kompetenz Empfehlungen geben, ob eine bessere Beleuchtung notwendig ist und wie diese aussehen könnte. „Es ist nicht sinnvoll, jeden Fußweg im Stadtgebiet zu beleuchten. Es reichen beleuchtete Hauptwege, auf denen die Bürger zu den wichtigen Zielen wie S-Bahn-Haltestellen oder Schulen gelangen“, so Polizeihauptkommissar Anders.

„Durch unsere gemeinsame Überprüfung konnten einige Stellen identifiziert werden, an denen nachgebessert werden muss“, meinte Bürgermeister Shaikh abschließend. Er versprach, dass dies durch die Stadtverwaltung Eschborn zeitnah umgesetzt wird.

MTV verstärkt Schülerbuslinien

Main-Taunus (mtk). Seit Dienstag werden weitere Schulfahrten auf den Linien 805, 809, 811 und 815 angeboten. Bereits seit 18. Mai verstärkt die MTV den Schülerverkehr mit zusätzlichen Fahrten auf den Linien 804, 805, 811, 815 und 816, um dem Bedarf der Schulen in der Corona-Situation gerecht zu werden. Die MTV ist erneut an die Schulen im Main-Taunus-Kreis herangetreten, um weitere individuellen Bedürfnisse abzufragen und diese umzusetzen. MTV-Prokuristin Birgit Hartmann: „Unsere Mitarbeiter beobachten außerdem an mehreren Haltestellen die ausgewogene Fahrzeugauslastung und die Einhaltung der Hygienemaßnahmen, bisher verläuft alles sehr ruhig und diszipliniert.“ Die neuen Fahrten ergänzen den weiterhin bestehenden Regelverkehr sowie die vorhandenen Zusatzfahrten. Abfahrtszeiten und Details sind im Internet unter www.mtv-web.de verfügbar. Ebenso werden in den Bussen der MTV seit 2. Juni wieder Fahrkartenkontrollen durchgeführt. Das MTV-Service-Telefon ist unter 06192-2002621 täglich von 6 bis 1 Uhr erreichbar.

Heilquellen wieder nutzbar

Bad Soden (bs). Seit März, waren die Bad Sodener Heilquellen aus Sicherheitsgründen geschlossen. Aufgrund der Lockerungsmaßnahmen der Hessischen Landesregierung konnte der Quellenbetrieb unter Nutzungsaufgaben wieder freigegeben. Zum Schutz der Heilquellennutzer wird darum gebeten, dass die Trinkstelle an der Heilquelle jeweils nur von einer Person betreten wird und der Auslaufhahn der Heilquelle weder mit Körperteilen noch mit Abfüllgefäßen berührt wird.

Allergisch? Nase voll? Bronchien zu? Augen feucht?
Behandlung aller Allergief Formen – nachhaltig und schmerzlos – Praxis für Naturheilkunde
Claus-Dieter Marowsky
Königstein, Alt Falkenstein 12
Tel.: 06174-3818

Schuhmacherei und Schlüssel Notdienst
Hauptstraße 27 · 65843 Sulzbach (Ts.)
Tel. 06196/73955 oder 0171/40 05 499
Verkauf von Mund- und Nasen-Masken – 60° waschbar

Neubau „Nassauer Hof“

In Oberhöchstadt entsteht in toller Lage ein Wohnhaus mit 12 Wohneinheiten

- Wohnfläche von 69 bis 137 m², 2-4-Zimmerwohnungen
- Hochwertige Ausstattung mit Parkett
- Video-Sprechanlage
- Video-Überwachung
- Video-Türklingel
- Video-Türklingel
- Video-Türklingel
- E-Anschluss für E-Auto
- barrierefreier Zugang
- Aufzüge und vieles mehr

Zögern Sie nicht so lange und suchen Sie sich eine Wohnung in bester Lage aus unserem Angebot heraus. Ich bin mir sicher, es ist etwas für Sie dabei. Bezugfertig ab Sommer 2021, Kaufpreis ab 379.000,- € ohne Maklerprovision!

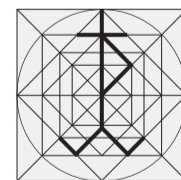
Bauer Stadtentwicklung Projekt GmbH
Architektur & Bauen

Infos unter 06145-9377920 oder Mail: info@bauer-stadtentwicklung.de
www.bauer-stadtentwicklung.de

Einführung in die psychologische Astrologie

Gerade in Zeiten großer Unsicherheit bietet die Astrologie tiefgründige Antworten, wie Sie Ihr Leben optimal gestalten und auch mit Krisen umgehen können. Lassen Sie es auf einen Versuch ankommen. Wir werden gemeinsam Ihr Horoskop erstellen und besprechen. Außerdem werden Sie lernen, wie man mit der passenden Software ein Horoskop erstellt. 3 Abende je 30 € in der **Naturheilpraxis Marowsky, Alt Falkenstein 12, 61462 Königstein**
Termine nach Absprache. Nähere Infos auf der Homepage: www.clausmarowsky.de oder Tel. 06174-3818

STEINMETZ- UND BILDHAUERMEISTER



GRABMALE

TREPPEN - BODENBELÄGE
RESTAURIERUNGEN
IDEEN AUS MARMOR & GRANIT
www.steinmetz-pyka.de

DIRK PYKA HAUPTSTRASSE 21
65812 BAD SODEN-NEUENHAIN
TEL.: 0 61 96 / 2 15 49 · Mobil 0176 / 34 49 40 76



An alle Menschen in den systemrelevanten Berufen

Unser Dankeschön:
Steuererklärung und -beratung zum Vorzugspreis für alle systemrelevanten Berufe*
Jetzt Mitglied werden in 2020 für nur **39 €**

Ihre Beratungsstelle in **65824 Schwalbach**
Jennifer Hornisch
Beratungsstellenleiterin
Adolf-Damaschke-Straße 10
06196 8828760
E-Mail: jennifer.hornisch@vlh.de

Gültig bis 31.12.2020
Wir beraten im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.
*5. Leitlinie des Landes NRW unter vlh.de/danke

Steuern? Wir machen das.

Covid-19: Telefonberatung möglich



www.vlh.de



W. STEFFENS & SOHN
Grabsteine

KRONTHALER STRASSE 53
61462 KÖNIGSTEIN - MAMMOLSHAIN
TELEFON 0 61 73 / 94 09 90 · TELEFAX 0 61 73 / 94 09 91

Schüler an Corona erkrankt

Sulzbach (mtk). Erstmals ist an einer Schule im Main-Taunus-Kreis ein Corona-Fall bestätigt worden. Wie die Kreisbeigeordnete Madlen Overdick mitteilt, ist ein Schüler an der Mendelssohn-Bartholdy-Schule in Sulzbach erkrankt, seine Klassengruppe und drei Lehrer wurden als direkte Kontaktpersonen vorsorglich unter häusliche Quarantäne gestellt. Der Schulbetrieb kann weiterlaufen. „Es ist eine Herausforderung für die Schule, dass nach dem schrittweisen Neustart nach dem Shutdown gleich ein Fall aufgetreten ist“, so Overdick.

„Unser Gesundheitsamt ist mit der Schule und den Betroffenen in Kontakt und setzt all seine Kompetenz daran, eine Verbreitung einzu-

dämmen.“ Im Zuge der Lockerungen nach den Schulschließungen wurden kreisweit Klassen aufgeteilt, um die Schülerzahl in einem Klassenraum zu begrenzen und damit das Abstandsgebot einzuhalten. Betroffen an der Mendelssohn-Bartholdy-Schule ist eine Gruppe einer 10. Klasse.

Die Möglichkeit, dass Schüler an Corona erkrankt seien, hatte es vor den Schulschließungen bereits zu Anfang gegeben. In einer Hochheimer Schule hatte sich ein solcher Verdachtsfall nicht bestätigt, und in einer Kelheimer Schule waren zu Anfang der Krise 70 Schüler nach der Rückkehr aus einer Skifreizeit vorsorglich in Quarantäne geschickt worden.



Der erste Corona-Fall im Kreis wurde von der Mendelssohn-Bartholdy-Schule in Sulzbach gemeldet, der Schulbetrieb läuft aber weiter. Foto: Wolfgang Pfannkuch

Birkert gratuliert Immisch zur Bürgermeister-Amtseinführung

Eschborn/Schwalbach (es/sn). Bei der Bürgermeisterwahl in Schwalbach ging bei der Stichwahl Alexander Immisch als Sieger hervor. Am 7. Juni beginnt nun seine Amtszeit auf dem „Chefsessel“ im Schwalbacher Rathaus. Eschborns Stadtverordnetenvorsteher Reinhard Birkert gratulierte dem neuen Bürgermeister zur Amtseinführung und wünschte ihm viel Erfolg für seine Arbeit zum Wohl der Stadt und seiner Bürger.

Dies ist in Eschborn gelebter Brauch, so besuchte der Stadtverordnetenvorsteher im vergangenen Jahr zum Beispiel die Amtseinführung des neuen Steinbacher sowie des Hofheimer Bürgermeisters. Die persönlichen Glückwünsche sind nicht nur ein Ausdruck gegenseitiger Wertschätzung, sondern auch ein Zeichen dafür, dass die Zusammenarbeit der Städte und Gemeinden in der Region ein wichtiger Pfeiler für ein gutes Miteinander ist. Schwalbach und Eschborn sind direkte Nachbarn. Der Stadtteil Niederhöhnstadt und Schwalbach sind von der baulichen Gestaltung miteinander „verwachsen“. Vielfältige Formen und Ebenen der Zusammenarbeit zwischen Birkert und Immisch nehmen die Amtseinführung zum Anlass, auf Beispiele der guten Zusammenarbeit hinzuweisen:

- Die Waldparklandschaft „Arboretum“ liegt

– gemeinsam mit Sulzbach – auf dem jeweiligen Stadtgebiet.

- im Rahmen des Fördervereins „Arboretum“ wird hier eng zusammengearbeitet.

- Die „Mobile Jugendberatung“ für MTK-Ost wird durch die beiden Städte mitfinanziert.

- Die Karnevalsvereine aus Eschborn, Niederhöhnstadt und Schwalbach unterstützen sich gegenseitig und nehmen am jeweiligen Fastnachtsumzug teil.

- Die Handballer der TURA bilden eine Spielgemeinschaft mit der TGS Schwalbach.

- Auch im Bereich der freiwilligen Feuerwehren gibt es eine aktive gegenseitige Unterstützung.

- Die katholischen Kirchengemeinden von Eschborn, Niederhöhnstadt und Schwalbach haben einen gemeinsamen Pfarrer und sind Teil eines „Pastoralen Raumes“.

- Die gemeinsame Ökumenische Diakonstation ist ein weiteres Beispiel.

Diese Liste guter Kooperationen lässt sich noch fortsetzen. Bereits aus den wenigen Beispielen lässt sich erkennen, dass es nicht nur auf politischer Ebene gemeinsame Themen gibt, sondern auf der Ebene der Vereine, der Kirchen und des vielfältigen bürgerschaftlichen Engagements eine konstruktive und fruchtbare Zusammenarbeit gibt.



Stadtverordnetenvorsteher Reinhard Birkert gratuliert dem neuen Schwalbacher Bürgermeister Alexander Immisch zur Amtseinführung (v. r.). Bild: Stadt Eschborn

Open-Air-Steinbildhauerkurse in den Sommerferien

Bad Soden (bs). Der Frankfurter Bildhauer Simon Vogt wird auch in diesem Jahr in den ersten beiden Wochen der hessischen Sommerferien zwei Steinmetzkurse unter freiem Himmel im Alten Kurpark leiten. „Nach der langen Pause sind wir glücklich, endlich wieder durchstarten zu können“, freut sich Sven Hammerbeck, Vorsitzender des Kunstvereins. „Natürlich haben wir ein der ungewöhnlichen Zeit entsprechendes Abstandskonzept erstellt, und unsere Kursleiter halten sich an einen strengen Hygieneplan.“

In einer Gruppe von maximal zehn Teilnehmern lernen große und kleine Künstler die Grundlagen der Steinbildhauerei und werden Schritt für Schritt an den Aufbau einer Steinskulptur herangeführt. Zunächst wählen die Hobbykünstler ihren individuellen Stein aus. Simon Vogt bringt eine Auswahl an Steinen mit und stellt das Werkzeug zur Verfügung. Dann erarbeitet jeder Teilnehmer an fünf Vormittagen sein selbstgeschaffenes Steinkunstwerk, das am Ende des Kurses mit nach Hau-

se genommen wird. Beide Kurse sind sowohl für Einsteiger als auch für Fortgeschrittene geeignet. Festes Schuhwerk, Schutzbrille, Arbeitskleidung und Handschuhe sind Pflicht! Das Tragen eines Nasen-Mund-Schutzes sowie die Einhaltung der aktuellen Hygiene- und Abstandsregeln sind Voraussetzung für die Teilnahme.

Kurs für Kinder (8 bis 14 Jahre):

Montag, 6., bis Freitag, 10. Juli, 10 bis 13 Uhr, Kursgebühr: 135 Euro. Materialkosten 25 Euro pro Teilnehmer, zahlbar bei Kursbeginn an den Kursleiter.

Kurs für Jugendliche und Erwachsene:

Montag, 13., bis Freitag, 17. Juli, 10 bis 13 Uhr, Kursgebühr: 135 Euro für Mitglieder, 150 Euro für Nichtmitglieder. Materialkosten ab 25 Euro je nach Material und Größe, zahlbar bei Kursbeginn an den Kursleiter.

Anmeldung direkt auf der Homepage unter www.sodener-kunstwerkstatt.de oder unter anmeldung@sodener-kunstwerkstatt.de.

SEAT Lease & Smile



SEAT Ibiza

Ohne Anzahlung

ab **119 € mtl.¹**

Jetzt inkl. Ausfallschutz² für die Ratenzahlung.

Musik in meinen Ohren.



Ibiza

MTS Automobile GmbH

Frankfurter Landstraße 88, 61440 Oberursel
Telefon 06171 95177220, www.mts-mobile.de

Beispielrechnung¹, berechnet für eine jährliche Fahrleistung von 10.000 km für den SEAT Ibiza Style 1.0 TGI, 66 kW [90 PS].

| | | | |
|------------------------|-------------|--------------------------------|-----------|
| Leasing-Sonderzahlung: | 0,00 € | Laufzeit: | 36 Monate |
| Nettodarlehensbetrag: | 14.627,48 € | Jährliche Fahrleistung: | 10.000 km |
| Gesamtbetrag: | 4.284,00 € | Effektiver Jahreszins: | 2,14 % |
| 36 Leasingraten à: | 119,00 € | Sollzinssatz (gebunden) p. a.: | 2,14 % |

Kraftstoffverbrauch CNG: innerorts 4,3, außerorts 2,8, kombiniert 3,4 kg/100 km; CO₂-Emissionen: kombiniert 92 g/km. CO₂-Effizienzklasse: A+.

¹Ein PrivatLeasing-Angebot der SEAT Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt. Dieses Angebot gilt bis einschließlich 30.06.2020 und ist nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher. Überführungskosten in Höhe von 890,00€ werden separat berechnet. Zzgl. Zulassungskosten. Weitere Informationen bei uns im Autohaus und unter www.seat.de/ibiza.

²SEAT Ratenschutz bei Arbeitslosigkeit bzw. Ratenschutz bei Aufgabe der selbstständigen Tätigkeit: Versicherungsleistungen werden durch die Cardif Allgemeine Versicherung Stuttgart erbracht. Übernahme von bis zu 12 Finanzierungs- bzw. Leasingraten bei unverschuldeter Arbeitslosigkeit bzw. Aufgabe der selbstständigen Tätigkeit aus wirtschaftlichem Grund. Versicherbarer Personenkreis ist eingeschränkt. Leistungsinhalte und Umfang ergeben sich aus den Vertragsbestimmungen und den Allgemeinen Versicherungsbedingungen (AVB). Weitere Informationen bei uns im Autohaus. Abbildung zeigt Sonderausstattung.



Mit dem Hubsteiger wird in Neuenhain Wohnraum für Schwalben geschaffen. Foto: Nabu

Schwalbenheimat in Neuenhain

Neuenhain (Sc). „Eine Schwalbe macht noch keinen Sommer“ hieß es einmal in einem Schlager, der den reiferen Lesern noch gut bekannt sein dürfte. Dieser Schlager-Titel wurde nicht ohne Grund gewählt, denn wenn die Schwalben aus ihrem Winterquartier zu ihren Brutstätten zurückkehrten, war der Sommer zumindest ziemlich nah.

Seit einiger Zeit zeigen sich Bürger und Naturschützer jedoch besorgt, denn immer weniger Mehl- oder Rauchschwalben werden aktuell am Himmel gesichtet. Diese Entwicklung hat viele Gründe, die unter anderem in einer verminderten Insekten-Vielfalt und der abnehmenden bäuerlichen Stalltier-Haltung zu finden sind. Darüber hinaus fehlt den kleinen gefiederten Freunden der Lehm zum Nestbau, soweit man sie denn überhaupt Nester bauen lässt. Immer häufiger entfernen Hausbesitzer die kleinen Lehmester unter den Dachsparren, weil die Schwalben die Hauswände beschmutzen könnten. Diese Misere ist auch den Tierschützern des NABU in Neuenhain nicht verborgen geblieben, die deshalb beständig für eine Alternative in Form von „Kunstnestern“ werben. Angebracht unter den Dachsparren, möglichst weit entfernt von Türen und Fenstern, werden diese von den Schwalben gerne als Nist-Alternative angenommen, und die gefürchtete „Verschmutzung“ der Hausfassade lässt sich so in Grenzen halten. Unter diesen Aspekten freuen sich die Neuenhainer Naturschützer ganz besonders, wenn Hausbesitzer sich bereit erklären, den Schwalben ein Heim unter ihren Dachbal-

ken zur Verfügung zu stellen, denn gerade dort, wo noch Brutkolonien in der Nähe bestehen, fällt das Fernbleiben der Schwalben besonders auf. Angeregt durch die Berichte eines jungen Paares in der Schwalbacher Straße, das in Eigenregie Nester unter dem Dach montierte, wandte sich Sieglinde F. aus der Straße „Im Weiber 5“ in Neuenhain an den NABU und bot ihre Unterstützung an. Sie gab den Neuenhainer Naturschützern die Möglichkeit, an drei Häusern Nisthilfen unter den Dachsparren anzubringen. Nachdem aufgrund der Corona-Beschränkungen der erste Ostertermin im März bedauerlicherweise abgesagt werden musste, konnten die Naturschützer nun im Mai endlich zur Tat schreiten. Da an dieser Örtlichkeit ein Arbeiten auf der Leiter leider nicht möglich war, musste der NABU auf den bewährten, allerdings auch teuren Einsatz eines Hubsteigers zurückgreifen. Diese Möglichkeit kann dank der finanziellen Unterstützung der unteren Naturschutzbehörde des Kreises (UNB) genutzt werden. Auf diese Weise konnten an drei benachbarten Häusern zehn Kunstnester in einer Höhe von ca. sechs Metern angebracht werden. Dank der zeitnahen Umsetzung hoffen die engagierten Naturschützer nun, dass sie noch so rechtzeitig neuen Wohnraum für die Schwalben schaffen konnten, dass verspätete Heimkehrer aus dem Winterquartier noch in diesem Jahr einziehen können. Da es sich bei Schwalben um Koloniebrüter handelt, dürften auch die diesjährigen Jungen bereits von der Hilfestellung profitieren.

Eschborner Nachrichten
Schwalbacher Nachrichten
Bad Sodener Echo
im Internet:
www.taunus-nachrichten.de

40 Jahre
autobauschwalbach
...mehr als Autos
MITSUBISHI
MOTORS
Ostring 2 / Limes · 65824 Schwalbach
Telefon 06196 / 881740 · www.auto-schwalbach.de

Familien in der Trauer begleiten

Main-Taunus (mtk). Das Projekt „Sternenzelt“ der Evangelischen Familienbildung Main-Taunus hilft Eltern und Kindern, mit dem Tod eines geliebten Menschen umzugehen, und unterstützt bereits seit vielen Jahren Familien aus der Region auf ihrem Trauerweg. Auch und gerade in Zeiten der Beschränkungen durch die Corona-Pandemie möchte „Sternenzelt“ Familien, in denen Vater, Mutter, Bruder oder Schwester gestorben sind, Hilfe zur Selbsthilfe anbieten und sie stärken. Außer Einzelberatungen per Telefon, Video oder Hausbesuch beginnt Anfang Juni eine neue Elterngruppe, zuerst online und – sobald möglich – auch wieder als Gruppentreffen. „Die Erfahrung zeigt“, berichtet Claudia Vormann, Projektleiterin, „dass gerade jetzt, wo Verwandte und Freunde nur eingeschränkt für eine trauernde Familie da sein können, ein verlässlicher und stärkender Aus-

tausch mit anderen gut tut.“ Kindern zwischen fünf und zwölf Jahren bietet das „Sternenzelt“-Team in Akutsituationen Begleitung an, es hat ein offenes Ohr für sie, zum Teil über Jahre hinweg. In den professionell geleiteten Kindertrauergruppen kann die Erfahrung gemacht werden, nicht „anders“ zu sein, sondern gesehen und verstanden zu werden. Die Kinder erleben sich gegenseitig als hilfreich und unterstützend. Sobald möglich, finden diese Gruppen wieder im zweiwöchentlichen Rhythmus in Kronberg-Oberhöchststadt statt und werden um eine spezielle Jugendtrauergruppe erweitert. Die neue Jugendtrauergruppe richtet sich an Zwölf- bis 16-Jährige und trifft sich einmal im Monat. Anmeldungen für die Kinder- oder Jugendtrauergruppe sind bereits möglich, E-Mail: claudia.vormann@dekanat-kronberg.de, Telefon 0157-34732564.

Gewerbeverein lässt Kübel bepflanzen

Schwalbach (sn). Die Gärtnerei Scherer und Gartenbau Scherer haben dazu sowohl die Pflanzen als auch die Arbeitszeit kostenlos zur Verfügung gestellt. Anja Jungerberg und Michael Scherer bepflanzen die 19 Holzkübel mit Hortensien, Tagetes, Lavendel und Co. „Im Namen aller

Geschäftsinhaber in der Schul-, Taunus- und Hauptstraße möchten wir uns dafür herzlich bedanken“, sagt Mathias Schlosser, der Vorsitzende des Gewerbevereins. Damit die Blumenpracht auch über den Sommer hält, hat jeder Ladenbesitzer vom Gewerbeverein eine Gießkanne erhalten.



Anja Jungerberg und Michael Scherer von der Gärtnerei Scherer beim Bepflanzen der Blumenkübel. Foto: Gewerbeverein Schwalbach

CLEVER: VIEL WOLLEN UND MEHR BEKOMMEN.



DIE ŠKODA
WECHSELWOCHE

Eintauschprämie von
bis zu 9.999 €¹

Jetzt von Ihrem alten Fahrzeug zu einem neuen ŠKODA KAROQ wechseln.

Clever wechseln zahlt sich aus! Steigen Sie während der ŠKODA Wechselwochen auf einen neuen ŠKODA um. Wie wäre es mit dem ŠKODA KAROQ, unserem top ausgestatteten SUV mit Frontradarassistent inkl. City-Notbremsfunktion und Personenerkennung? Nutzen Sie die günstige Gelegenheit. Sichern Sie sich jetzt bei uns unabhängig vom Wert Ihres alten Fahrzeugs eine Eintauschprämie von bis zu 9.999 €¹. ŠKODA. Simply Clever.

¹Die zusätzlich zum Restwert Ihres Fahrzeugs gewährte Eintauschprämie ist gültig beim Kauf eines neuen, noch nicht zugelassenen ŠKODA KAROQ für Privatkunden und gewerbliche Einzelabnehmer im Aktionszeitraum vom 01.05.2020 bis 31.07.2020 (Datum des Kaufvertrags). Voraussetzung ist die gleichzeitige Inzahlungnahme eines Gebrauchtfahrzeugs (ŠKODA oder Fremdfabrikat, gilt nicht für Fahrzeuge des Volkswagen Konzerns), das zum Zeitpunkt des Kaufvertrags mindestens 6 Monate auf den Käufer zugelassen sein muss. Nicht kombinierbar mit weiteren ausgewählten Sonderaktionen oder Sonderkonditionen.

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Ihr ŠKODA Partner in der Mitte Hessens www.mts-mobile.de
MTS
AUTOMOBILE
MTS Automobile GmbH
61169 Friedberg · Strassheimer Str. 8 · Tel. 06031 1880-20
61440 Oberursel · Frankfurter Landstr. 88 · Tel. 06171 95177-210
61267 Neu-Anspach · Robert-Bosch-Str. 24 · Tel. 06081 58290-200

Wandertouren und Ghetreffs

Eschborn (es). Das Ehepaar Gerhard und Regine Kuhn bietet kostenlos geführte Wanderungen und Ghetreffs rund um Eschborn an. Beim Ghetreff mittwochs und freitags von 9.30 bis 11.15 Uhr werden vom Treffpunkt an der Ecke Schwalbacher/Sulzbacher Straße (Nähe Eschborner Bahnhof) ein bis zwei Runden durch das Arboretum gelaufen. Am Sonntag, 5. Juli, ist eine 24,5-Kilometer-Wanderung im Bereich des „Nördlichen Odenwalds“ von Gross-Bieberau, über Fränkisch-Crumbach, Ruine Rodenstein, Fallender Bach, Wildweibchenstein, Freiheit, Rimdidim, Meßbach, Teich, Fischbachtal, Niedernhausen, Groß-Bieberau geplant. Am Sonntag, 12. Juli, geht es im nördlichen Odenwald über 26,5 Kilometer von Groß-Bieberau über Klingenberg, Ueberau, Reinheim, Dishofen, (Ober-Ramstadt), Rohrbach, Asbach, (Lichtenberg), Fischbach-Tal nach Groß-Bieberau. Weitere Touren und Informationen können interessierte Wanderer, die teilnehmen möchten, im Internet unter www.wandern-kultur.de finden oder unter Telefon 06196-42614 erfragen.

Kleiderstube in Eschborn öffnet

Eschborn (es). Nach der langen, Coronavirus bedingten Pause freut sich die Kleiderstube, dass das bunte Leben wieder zurückkehrt und die Einschränkungen allmählich ein Ende finden. Auch „Bürger helfen Bürgern“ wird nun ab Samstag, 6. Juni, die Kleiderstube in der Hauptstraße 41 zu den gewohnten Zeiten, (Samstag von 11 bis 14 Uhr und Mittwoch von 14 bis 18 Uhr) wieder öffnen. Viele Menschen haben schon angerufen, vorwiegend um zu fragen, wann sie wieder Kleidung abgeben können. Die Kleiderstube ist nur ein kleiner Laden mit wenig Lagermöglichkeit, deswegen: „Bitte bringen Sie unangemeldet nur kleinere Mengen, sonst sind wir am Limit.“

Rotarier spenden

Bad Soden (bs). Für eine freudige Überraschung auf der Diakoniestation sorgen am Freitag, 15. Mai, Karsten Dankert und Wolfgang Schüller vom Rotary Club Bad Soden-Königstein. Sie spendeten 250 P2-Atemschutzmasken für die Pflegekräfte, die täglich bei Dutenden von Pflegebedürftigen im Einsatz sind.

CLEVER: VIEL WOLLEN UND MEHR BEKOMMEN.



DIE ŠKODA
WECHSELWOCHE

Eintauschprämie von
bis zu 9.999 €¹

Jetzt von Ihrem alten Fahrzeug zu einem neuen ŠKODA KODIAQ wechseln.

Clever wechseln zahlt sich aus! Steigen Sie während der ŠKODA Wechselwochen auf einen neuen ŠKODA um. Wie wäre es mit dem ŠKODA KODIAQ, unserem top ausgestatteten SUV mit bis zu sieben Sitzen und LED-Heckleuchten? Nutzen Sie die günstige Gelegenheit. Sichern Sie sich jetzt bei uns unabhängig vom Wert Ihres alten Fahrzeugs eine Eintauschprämie von bis zu 9.999 €¹. ŠKODA. Simply Clever.

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Ihr ŠKODA Partner in der Mitte Hessens www.mts-mobile.de
MTS
AUTOMOBILE
MTS Automobile GmbH
61169 Friedberg · Strassheimer Str. 8 · Tel. 06031 1880-20
61440 Oberursel · Frankfurter Landstr. 88 · Tel. 06171 95177-210
61267 Neu-Anspach · Robert-Bosch-Str. 24 · Tel. 06081 58290-200

Bauen · Wohnen · Garten

renovieren · gestalten · leben

Roger & Scheu Metallbau GmbH
Wir bringen Metall in Form!

Wiesenstraße 10
65843 Sulzbach/Ts.
Tel. 0 61 96 / 75 93 96
Info@rogerscheu.de

Kunstschmiede
Fenstergitter
Geländer

Treppenanlagen
Reparatur
Schließanlagen

Einbruchsicherung
Toranlagen
Brandschutz

Blechverarbeitung

www.rogerscheu.de

GARTENGESTALTUNG
djeter elbe GmbH
MEISTERBETRIEB

DAS SCHÖNSTE AN DER GARTENARBEIT? ANDEREN DABEI ZUSEHEN.

Finden Sie bei uns den richtigen Roboter für Ihr Grün.

06196 77 46 60 | 65835 Liederbach | info@elbe-gala.de | www.elbe-gala.de

Bullerbü ist überall

Wohngemütlichkeit wie in Schweden steht bei Bauherren hoch im Kurs

(djd). Wohnen mit skandinavischem Flair: Das typisch schwedische Lebensgefühl mit viel Nähe zur Natur und einer großen Portion Behaglichkeit steht bei deutschen Bauherren hoch im Kurs. Viele möchten das Bullerbü-Feeling, das sie häufig aus dem Urlaub im hohen Norden kennen, auch im Alltag spüren. Merkmale wie die charakteristische Holzbauweise, warme Farben und eine einladende Innengestaltung tragen wesentlich zu diesem Bau- und Wohntrend bei.

Traditionelle Optik mit moderner Energieeffizienz

Heute ist beim Bauen skandinavische Behaglichkeit gefragt, mit

verspielten Details und einer individuellen Gestaltung des Zuhause. Neben aller Romantik zählen ebenso praktische Ansprüche an ein nachhaltiges Wohnen. Schwedenhäuser wie von Eksjöhus verbinden dazu traditionelle Werte mit moderner Haustechnik. Holz als nachwachsendes, umweltfreundliches Baumaterial spielt eine wesentliche Rolle. Den Rohstoff gewinnt der Fertighausanbieter selbst in eigenen Wäldern im südschwedischen Hochland. Die Fassade und die Haustechnik, bis hin zur möglichen Nutzung von Solarthermie, erfüllen hohe Ansprüche an Energieeffizienz und Wärmeschutz für die eigenen vier Wände. Auf diese Weise er-



Individuelle Wünsche an das Eigenheim lassen sich mit einer Vielzahl an Haustypen erfüllen. Foto: djd/Eksjöhus

CRO - BAU
Elektroarbeiten · Trockenbau
Sanitärarbeiten · Malen · Tapezieren
Fliesen-, Parkett- u. Laminatverlegung
Fassadendämmung · Gartenarbeiten
Abbrucharbeiten · Entrümpelungen
Zvonimir Kovacevic · 01578-3163313
www.cro-bau.de · info@cro-bau.de

Gartengestaltung & Hausmeisterservice
C.TUTAY

- Baumfällungen
- Neuanlagen
- Rollrasen
- Heckenschnitt
- Dauerpflege
- Steinarbeiten aller Art
- Holz- und Zaunbau
- Teich- und Trockenmauerbau
- nasse Kellerwände isolieren
- Erdarbeiten
- Kleine Abbrucharbeiten mit Bagger

FRÜHLINGSAKTION bis Ende Juni 2020
Bremer Str. 9 · 65824 Schwalbach
Tel.: 0 61 96 / 41 86 1
Fax: 0 61 96 / 5 24 70 58
Mobil-Tel.: 0170 / 98 48597
info@tutay.de www.tutay.de

HEITMEIER
Sonnenschutztechnik

- Rollläden · Jalousien
- Innen-Sonnenschutz
- Elektroantriebe
- Reparaturen · Service

Die Sonne genießen – vom Marken-Markisen vom Fachmann!

Ludwig-Erhard-Straße 16-18 · 65760 Eschborn · Tel. 0 61 96 / 52 42 511
Fax 0 61 96 / 52 47 728 · info@heitmeier-sonnenschutz.de
www.heitmeier-sonnenschutz.de



Der skandinavische Baustil steht für ein besonderes Maß an Behaglichkeit. Foto: djd/Eksjöhus

zielen Schwedenhäuser die energetischen Vorgaben bis hin zum KfW-40-Plus-Standard. Das bedeutet geringe laufende Energiekosten und eine stabile Wertentwicklung für die Eigentümer.

Ein großzügiges Raumgefühl und viel Platz für die ganze Familie stehen bei der Inneneinrichtung im Mittelpunkt. Die breite Auswahl an Haustypen wird verschiedenen Wohnwünschen gerecht, vom klassischen Landhaus über Bungalows bis zur repräsentativen Stadtvilla. Unter www.eksjohus.de gibt es ausführliche Informationen zum Anbieter, der das charakteristisch schwedische Lebensgefühl bereits seit gut 60 Jahren auch für deutsche Bauherren verwirklicht. Jeder Haustyp kann zudem noch an eigene Wünsche angepasst werden. Individualität

Über 55 Jahre **Komplettservice** rund um den **ÖLTANK**

Zugelassener Fachbetrieb nach Wasserrecht

- ◆ Tank-Reinigung
- ◆ Tank-Sanierung
- ◆ Tank-Stilllegung
- ◆ Tankraum-Sanierung
- ◆ Tank-Neumontage
- ◆ Tank-Demontage

TANK-MÄNGELBEHEBUNG

Auch bei gefülltem/teilgefülltem Tank. Der Heiz- und Warmwasserbetrieb läuft weiter.

Tankrevision-Stadtler GmbH · 65933 Frankfurt/M · Lärchenstr. 56
☎ 069/39 26 84 · ☎ 069/39 91 99 · Fax 069/39 91 99 od. 38 01 04 97
tankrevision-stadtler@t-online.de · www.tankrevision-stadtler.de
Oberursel: ☎ 06171 / 7 43 35 · Wiesbaden: ☎ 06122 / 50 45 88
Mainz: ☎ 06131 / 67 28 30 · Heusenstamm: ☎ 06104 / 20 19

OFENHAUS KLOHMANN
KAMINÖFEN · KAMINE · ÖFEN · KACHELÖFEN

Wir sorgen für wohlige Wärme!

DIPL.-ING. A. KLOHMANN
65936 Ffm.-Sossenheim · Nikolausstr. 8
Tel. 069 / 3420 15 · www.ofenhaus-klohmann.de

GROSSE AUSSTELLUNG

Professionelle Steinreinigung auch Gartenarbeiten

Ihre Steine sind in die Jahre gekommen? Dies ist eine Belastung, die deutliche Spuren hinterlassen hat. Nach einigen Jahren kommen auch noch Verschmutzungen wie Moos, Pilze und Algenbewuchs dazu. Die Steine sind dann an einem Punkt angekommen, an dem es gar nicht mehr schön aussieht.
Doch neue Steine sind aufwendig und kostenintensiv!
Wir bieten Ihnen die perfekte Lösung: Aus alt wird neu, das Schöne verbindet sich mit dem Nützlichen!

Wir reinigen Ihre Steine und imprägnieren den Stein vor Moos, Pilzen, Algenbewuchs, Unkraut usw.

privat + gewerblich

Oberflächenreinigung ab **10,50** €/qm

Steinreinigung Markus
Rebstöcker Weg 1 · 60489 Frankfurt a. M.

Öffnungszeiten:
Mo. – Sa.
7.00 – 20.00 Uhr

Tel.: 069 97844773
Mobil: 0157 31399308

STEUERLICHE FÖRDERUNG: JETZT 20% KOSTENERSTATTUNG BEI DER FENSTERSANIERUNG SICHERN!

WIR BERATEN SIE GERNE!

Müller+Co GmbH
Merzhausener Straße 4 - 6
61389 Schmitt-Brombach
Telefon 06084 42-0

www.fenster-mueller.de

müller+co
Fenster und Türen

- Anzeige -

Juristen-Tipp

Scheidungs-Ratgeber

Teil 6: Zu viel gezahlt/ Zu wenig verlangt?

Ob und wie viel Trennungsunterhalt zu zahlen ist, hängt von den Einkommens- und Vermögensverhältnissen beider Eheleute ab.

Bevor Sie die erste Zahlung leisten, sollten Sie zunächst die Frage überprüfen lassen, ob Sie überhaupt zum Unterhalt verpflichtet sind.

Bevor Sie einen konkreten Unterhaltsbetrag fordern, sollten Sie die Höhe Ihres Anspruchs ermitteln lassen.

Es gibt keinen automatischen Anspruch auf Trennungsunterhalt.

Sofern Sie über Monate hinweg eine ungeprüfte Unterhaltsforderung erfüllen, führt dies zu mehreren Problemen. Wenn Sie zu viel gezahlt haben, werden Sie die Zahlungen nur in ganz seltenen Ausnahmefällen zurück verlangen können. Zum anderen dokumentieren Sie mit

Ihrer Zahlung, dass Sie selbst von einer Verpflichtung in dieser Höhe ausgehen und bestätigen insoweit einen entsprechenden Bedarf des Unterhaltsberechtigten.

Wenn Sie zu wenig Unterhalt geltend gemacht haben, kann für die Vergangenheit nicht mehr nachgefordert werden.

Aus diesem Grund sollten Sie zu Beginn der Trennung die Frage des Trennungsunterhaltes anwaltlich überprüfen lassen.

Fortsetzung am 18. Juni 2020.

Bereits erschienene Teile können Sie gerne über die Kanzlei anfordern.

Andrea Peyerl, Rechtsanwältin und Fachanwältin für Familienrecht, Kronberg im Taunus



PEYERL

Kanzlei für Familienrecht

Andrea Peyerl
Rechtsanwältin
Fachanwältin für Familienrecht

Frankfurter Straße 21
61476 Kronberg im Taunus

Tel. 06173 32746-0
Fax. 06173 32746-20

info@peyerl-ra.de
www.peyerl-ra.de



lokal & von privat an privat

KLEINANZEIGEN



ANKÄUFE

Alte Gemälde, Skulpturen
und moderne Grafiken
zu kaufen gesucht!

Telefon 06723 8857310

WhatsApp 0171 3124950

kunsthandel-draheim@t-online.de

Ankauf von Markenarmbanduhren der Marken Omega, Breitling, Rolex, Heuer, Patek Philippe u. weitere. Auch defekt. Tel. 0162/5988179

Alte Gemälde gesucht, Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

Alte Orientteppiche und Brücken gesucht, auch abgenutzt. Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

Militärhistoriker su. Militaria & Patriotika bis 1945! Orden, Abz., Urkunden, Fotos, Uniformen, usw. Zahle Top-Preise! Tel. 0173/9889454

Sammler kauft Silberbestecke, alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall usw. zu Sammlerpreisen! Fachkundig und kompetent! Tel. 069/89004093

Suche antike Uhren (auch defekt), Fotoapparate, Meissen, Rosenthal, Gemälde, Militaria, Blechspielzeug, Jagdzubehör, Nachlässe u. Sammlungen. Tel. 06108/9154213

Sammler sucht u. kauft Pelze. Nerze aller Art., Silber, Armband u. Taschenuhren, Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bernstein, Münzen, Zinn, Bleikristall, Ferngläser, Perücken, Silberbesteck, Teppiche, Gobelinbilder, Ölgemälde, Möbel, Porzellan, auch Wohnungsaufösungen. Komplette Nachlässe. Alt-, Bruch-, Zahngold, Gold- u. Modeschmuck, Orden, Puppen, Teppiche, Gardinen. 100% seriös, 100% diskret. Zahle bar vor Ort. Täglich von 7:30 - 20:30 Uhr (gerne auch am Wochenende) kostenlose Beratung u. Anfahrt mit kostenloser Wertschätzung. Tel. 069/27146025

Wer's wissen will,
klickt uns.

Kaufe Gemälde, Meissen, Figuren, Uhren, Geigen, Blechspielzeug, Orden, Krüge, Bestecke, Silber, 50-70er J. Design. Tel. 069/788329

Herr Daniel kauft: Pelze, Nerze aller Art., alte Nähmaschinen, Porzellan, Silber/Alt- + Bruchgold, Zahngold, Modeschmuck, Münzen, Modeschmuck, Bernstein, Taschenuhren, Zinn, Teppiche, Puppen, Ferngläser, Spielzeuge. Wohnungsaufösungen. Kostenlose Hausbesuche. Täglich von 7.30 - 21.00 Uhr erreichbar. Korrekte Barabwicklung. Tel. 069/46095562

Sofort Ankauf von: Pelzen u. Nerze aller Art, Nähmaschinen, Puppen, Bleikristalle, Gemälde, Ferngläser, Rollatoren, Modeschmuck, Altgold, Bruchgold, Zahngold, Goldmünzen, Silbermünzen, Tafelsilber, Taschenuhren aller Art. 100 % Zufriedenheit 100 % Diskret. Zahle bar Vorort. Kostenlose Hausbesuche und Begutachtung. Auch an Feiertagen möglich. Mo. - So. von 8 - 20 Uhr. Tel. 069/26920130

Ankauf von Pelzen u. Nerzen aller Art. Gardinen, Möbel, Bleikristall, Gobeline, Nähmaschinen, Figuren, Puppen, Perücken, Zinn, Bernstein, Modeschmuck, Silberbesteck, Armbänder, Taschenuhren, Silber-/Goldmünzen, Orientteppiche, Porzellan, Schallplatten, Krüge, Kleider, Orden, Schreibmaschinen, Ferngläser, Ölgemälde, kompl. Nachlässe u. v. m. Absolute Höchstpreise, 100 % Zufriedenheitsgarantie, kostenlose Beratung u. Begutachtung sowie Anfahrt. Von Mo. - So. von 7.30 - 21.00 Uhr. Tel. 069/67837057

V & B, Hutschenreuther, Rosenthal, Meissen, KPM-Berlin, Herend etc. von seriösem Porzellansammler gegen Barzahlung gesucht. Auch Figuren! Auch Sa. u. So. Tel. 069/89004093

Seriöse Dame aus Oberursel zahlt Höchstpreise für Schmuck aller Art, Altgold, Bruchgold, Zahngold, Silberschmuck, Modeschmuck, Taschenuhren, Armbänder auch defekt. Münzen, Silberbesteck, Pelze aller Art, Teppiche, Gemälde, Puppen, Zinn u. vieles mehr. Auch Haushaltsauflösungen! 100% Zufriedenheit! Zahle bar vor Ort. Tel. 069/36398501

Zinn, Militaria: Fotos, Orden, Urkunden; alte Füller und Kugelschreiber, Postkarten und Modeschmuck, von seriösem Sammler und Barzahler gesucht. Auch Sa. + So. Doerr, Tel. 06134/5646318

Privater Sammler mit jahrelanger Erfahrung sucht Perücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernstein, Modeschmuck, Goldschmuck, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Münzen, Teppiche, Porzellan, Pelze, Silber, Nähmaschinen, Uhren, Gobelin, Möbel, Gardinen, alte Tischdecken. Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Wertschätzung. Zahle Höchstpreise! 100 % seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort. Mo. - So. 8.00-20.30 Uhr. Tel. 069/20835105



AUTOMARKT

Familie sucht Wohnmobil oder Wohnwagen, auch älter. Tel. 0175/6218404

PKW GESUCHE

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 · www.wm-aw.de Fa.

GARAGEN/
STELLPLÄTZE

Garage zu vermieten (Duplex) Bad Homburg (zwischen Jubipark und Altstadt), Castillostraße, 60,- €. E-Mail: hjz0001@mac.com

Garage / Abstellraum / Schuppen mit Zufahrtmöglichkeit in Oberstedten oder Umgebung gesucht. Miete (jährl. im Voraus) oder Kauf. Tel. 0179/20 80 755

MOTORRAD/
ROLLER

Suche Oldtimer: Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor von Horex, Adler, Nsu, Dkw, Zündapp, Hercules, Kreidler, Maico, Lutz, Honda, Yamaha, Vespa, Benelli und andere, auch defekt in Teilen oder zum restaurieren. Tel. 0176/72683203 oder 06133/3880461 pauzei@web.de

REIFEN

Alufelgen - VW/Audi - neu 2244,- € - für 600,- € zu verkaufen. Reifengröße 205/55R16/94V. Tel. 06173/61914



KENNENLERNEN

Einfach sich einmal zu einem Spaziergang verabreden! Vielleicht ergibt sich mehr bei gegenseitiger Sympathie (Wanderungen, Radtouren, Museumsbesuche, Kurztrips,...). 70jährige Homburgerin würde gerne aufgeschlossenen Menschen (w/m) mit Niveau kennenlernen. Bitte um E-Mail-Adresse. Chiffre OW2301

Frau Anfang 70 sucht fröhliche Leute m/w für gemeinsame Unternehmung: leichte Wanderung, Tagesfahrten, Restaurant-Besuch und viel mehr. E-Mail: nicaumber@gmx.de

Ich, Mitte 70, Wwe, suche auf diesem Wege eine nette Dame, die wie ich noch sehr neugierig auf das Leben ist und die Natur, Theater, Kino, gute Gespräche u. Essen liebt. Meine „beste Freundin“, mit der ich durch dick und dünn gegangen bin, ist plötzlich aus dem Leben gerissen worden. Vielleicht finde ich durch diese Anzeige wieder eine Freundin, mit der man Pferde stehen kann. Chiffre OW2302

PARTNERSCHAFT

Flirtest du noch virtuell oder kann ich dich für eine Partnerschaft in der Realität begeistern? Symp., humorvolle, eloquente & empathische Sie (54, 1,68 m, weibliche Figur) freut sich auf ein reales Kennenlernen des passenden männlichen Gegenstücks (54 - 60 Jahre, mind. 1,80 m, nicht liert) für eine gemeinsame Zukunft. Traust du dich, den nächsten Schritt zu machen? Dann schreibe mir, damit wir unsere gemeinsame Realität beginnen können: traum01@gmx.net

PARTNERVERMITTLUNG

Einsame Witwe, Rosi, 70 J., ehem. Altenpflegerin u. Top-Hausfrau, bin eine warmherzige, noch immer gutausg. u. gepflegte Frau. Wieder für einen lieben Mann da sein, das fehlt mir so sehr. Da ich nur eine Wohnung habe, könnte ich zu Ihnen ziehen. Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück. Tel. 0800-7774050

Ich, Beate, 65 J., verwitwet, bin in e. jugendl., hübsche Frau, ich habe noch immer e. schöne Figur, ich liebe e. gute Küche und die häusl. Gemütlichkeit. Ich bin völlig allein stehend, suche ernsthaft üb. pv e. ehrlichen Lebenspartner gerne bis 80 Jahre. Bitte rufen Sie heute noch an, damit wir uns verabreden können. Tel. 0151 - 62903590

Aktiver Akademiker, 65/183, aus Kronberg, berufl. noch tätig. Sucht reiselustige SIE. Tel.: 06192-961482 partnervermittlung-rhein-main.de

Junggebl. Arzt, 71J. aus HG. 2. Versuch! Ich will nicht alleine alt werden. Und Sie? Haben Sie Mut und rufen Sie an! 06192-961482 partnervermittlung-rhein-main.de

Rita, 59/168, Juristin aus HG. schlank, attraktiv, vielseitig. Online-Dating bringt nur Frust statt Lust. Meldest Du Dich hier? 06192-961482 partnervermittlung-rhein-main.de

Johanna, 76 J., verwitwet, mit schöner fraul. Figur, suche nach einiger Zeit des Alleinseins e. lieben Mann, für den ich da sein kann. Bin fleißig, häusl., zärtl., eine sichere Autofahrerin u. jederzeit umzugsbereit. Mag Fernsehen zu zweit u. arbeite gerne im Haus u. Garten. Ihr Anruf üb. pv lässt uns nicht länger einsam sein. Tel. 0176-57606003

Doris, 77 J., bin eine gutmütige, fleißige Witwe, das Alleinsein macht mir sehr zu schaffen, ich liebe das häusliche, ländliche Leben, bin eine gute, sichere Autofahrerin, ich schmeu u. kuschle auch gern, wäre jederzeit umzugsbereit. Darf ich üb. pv auf Ihren Anruf hoffen. Tel. 0160 - 7047289

Leni, 66 J., mit zierl. Figur, mag Ordnung u. Ehrlichkeit, doch als ich vor 2 J. Witwe wurde kam die Einsamkeit. Wünsche mir wieder ein schönes Miteinander. Sie sollten bis 80 J. sein u. sich auf liebev. Zweisamkeit freuen. Rufen Sie üb. pv an, ich könnte Sie spontan mit m. Auto besuchen, damit wir alles besprechen können. Tel. 0176-34488463

Gabriele, 71 Jahre, sehe gut aus, habe eine schlanke Figur mit schöner Oberweite, bin anschlussfähig, herz. und zärtlich, bin leider schon verwitwet und kinderlos, ich fahre gern Auto u. liebe es den Haushalt zu führen. Bitte melden Sie sich heute noch üb. pv, wir könnten getrennt oder auch zusammen wohnen. Sie dürfen auch älter sein. Tel. 0151 - 62913878

Carola, 60 J., fraulich, hübsch, auf Antrieb sympathisch. Leider bin ich schon verwitwet u. habe niemanden mehr. Bin mobil mit eig. Auto, eine zärtl. Frau, die mit viel Liebe kocht, backt u. verwöhnt, auch einem Umzug zu Dir stünde nichts im Wege. Freu mich schon auf Deinen Anruf üb. pv u. unser Kennenlernen. Tel. 0176-43646934

BETREUUNG/
PFLEGE

Ich biete professionelle Betreuung und Pflege zugleich. 20 jährige Berufserfahrung. Stundenweise und auch mehr nach Vereinbarung. Bei Interessen bitte melden. Tel. 0157/58973111

PROMEDICA PLUS
Tel. 06172 - 59 69 09
Rundum-Betreuung und Pflege zu Hause
PROMEDICA PLUS Hochtaunus
www.promedicaplus.de/hochtaunus

PFLEGE DAHEIM
STATT PFLEGEHEIM

Vermittlung von Betreuungs- und Pflegekräften aus Osteuropa und Deutschland. Tel. 06172 944 91 80

Pflegeagentur 24

Pflegeagentur 24 Bad Homburg
Waisenhausstr. 6-8 · 61348 Bad Homburg
www.pflegeagentur24-bad-homburg.de
info@pflegeagentur24-bad-homburg.de

Auch im Alter: Perfekt umsorgt zu Hause leben

„24 Stunden Betreuung“
professionell + zuverlässig
06172-2889191
info@ask-shs.com
www.ask-shs.com

ask senioren home-service

Liebevoll. Zuhause. Betreut.
www.brinkmann-pflegevermittlung.de

Für Frankfurt und den Taunus
06171 - 89 29 539

Brinkmann

24 h Pflege Zuhause MK ambulanter Pflegedienst
www.pflegedienst24h-mk.de
Seit 14 Jahren in Bad Homburg.
Tel. 06172/489968 · 0178/1305489

SENIOREN-
BETREUUNG

Biete 24-Std.-Betreuung zu Hause.
Tel. 06172/287495

Erfahrene Frau bietet 24-Std.-Pflege!
Tel. 01577/4294884

IMMOBILIEN
MARKTGARTEN-/
BAUGRUNDSTÜCK

Garten im Raum HG / Umkreis von Priv. zu Kaufen ges. Tel. 0176/44484455

Familie sucht Streuobstwiese oder Gartengrundstück zum Kauf in Königstein Schneidhain und Umgebung. Tel. 06174/9599909

IMMOBILIEN-
GESUCHE

Von Privat, ohne Makler: Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/MFH bevorzugt in Bad Homburg, Friedrichsdorf und Umgebung. Tel. 0172/6851000

Ich suche ein kleines Reihenhaus von Privat. Tel. 06172/9819902

Suche Reihenhaus o. ETW von Privat. Tel. 0178/1674454

Suche Lagerhalle zum Kauf in Bad Homburg, Friedrichsdorf oder Burg-holzhausen. Tel. 0172/6851000

Suche 2,5-3-Zi. ETW im Raum Bad Homburg oder in Hofheim, Bad Soden und Umgebung. Tel. 0160/92382676

Vierköpfige Familie (38, 36, 4 und 1) sucht freistehendes EFH ab 200 m² WF u. 650 m² Grundstück, auch mit Renovierungsbedarf. Budget bis 1,6 Mio. Euro. Freuen uns über Anrufe unter Tel. 0152/53595100

Junges Paar sucht von Privat: bevorzugt renovierungsbedürftiges EFH/MFH in Königstein und Umgebung. Tel. 0163/2559786

Von Privat, ohne Makler: Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH in guter Lage zur Renovierung; bevorzugt Königstein, Kronberg, Kelkheim, Bad Soden, Liederbach. Tel. 0175/9337905

Wir sind ein junges Ehepaar und möchten uns gerne langfristig in Königstein/Kronberg (Umgebung) eine Heimat schaffen. Daher suchen wir ein Haus oder Wohnung zum Kauf mit Terrasse, Balkon o. Garten. Tel. 0151/58167872

Familie mit Kindern sucht Grundstück, Haus oder Wohnung ab 5 Zi. zum Kauf. Tel. 06196/5260365 midikeu-home@yahoo.com

Haus in Kronberg gesucht, gerne älter, bis 1,5 Mio., Tel. 0172/7790539

lokal & von privat an privat
KLEINANZEIGEN

MIETGESUCHE

Freundliche Frau (57), in unbefristeter Anstellung, sucht 2-Zi.-Whg. mit TLB, Balkon und Keller, ca. 50 m², Kaltmiete bis 550,- € in ruhiger Lage in Bad Homburg, sofort oder später. Freue mich auf Ihren Anruf ab 15 Uhr unter
Tel. 0172/7276881

Erhalte ALG II und suche eine 1-3 Zi.-Whg. oder Bauwagen im Raum Kelkheim oder Frankfurt. Miete bis 550,- warm. Tel. 0178/6413754

Zwei-Zimmerwohnung mit Einbauküche ab sofort gesucht.
Tel. 0152/09850437

VERMIETUNG

Friedrichsdorf Zentrum, Wohnung 105 m², 3 Zimmer, top Einbauküche, Bad, G-WC, Schlafzimmer möbl., Fußbodenheizung, gr. Balkon, Miete 1000,- € 250,- € Umlage, Parkplatz mögl., 3 Mon. Kauti. ab sofort frei und renoviert. Tel. 06172/71958

Steinbach: 2-Zi-Whg., EG, 45 m², mit PKW-Abstellplatz, ab 01.07.2020 von privat zu vermieten. 540,- € zzgl. NK + KT. Energieausweis liegt vor. Tel. 0174/3083856

Luxus ELW im Naturschutzgebiet in Oberreifenberg, 2,5 Zi. Studio mit 65 m². Hochwertige Ausstattung, Einbauküche, großes Duschbad, Granitböden m. Fußbodenheizung, große Terrasse, frei ab 1.9.20, 650,- € + 150,- € NK, 3 MM Kauti. Kontakt: Tel. 0157/50108519

Königstein-Falkenstein sehr schöne, helle 2 Zi.-Whg. in Doppelhaus-Hälfte, direkt am Wald, 69 m², gr. Balkon, vollständig renoviert, echtes Parkett, ab sofort, KM 695,- € + NK + 3 MM Kauti. Tel. 0172/1418400 ab 18 Uhr

Kronberger Altstadt, 2 Zimmer Wohnung möbliert ca. 60 m² / 2 Ebenen modernes Bad und Küche, ruhige Lage, eigener Eingang, Warm-Miete mtl. 800,- EUR. Tel. 06173/9952340

Kronberg OHÖ, ruhige 3 Zi. Maisonettewhg., Skylineblick. ca. 104 m² gr. Bad m. Designerfliesen, Du.bad 2 Schlafzi., Loggia plus Balk. Granitböden, Laminat, EBK 1.160,- € NK 190,- €, Kt. per 1.7. oder später zu verm. Tel. 0152/01701192

Königstein (Kernstadt) Schöne, helle 2-Zi.-Whg., 60 m², Parkett, Balkon, EBK, im obersten 3. Stock m. Aufzug, Tiefgaragenplatz, WK u. Keller, ab 1.8.20 zu verm. KM 590,- € + NK + 3 MMK. Tel. 06174/4722

2-ZW Kronberg, 66 qm, Kü., Bad/WC, gr. Terrasse, PKW-Stellplatz. MM 710,- € + 120,- € Betriebskosten. Tel. 06101/987882

Schöne 3-Zi.-Wohnung 70m² Kronberg Waldsiedlung, 1. Stock m. Balkon, Waldblick, modern, Miete 700,- € kalt + 270,- NK, 3MM Kauti., ab 01.09. Mob: 0170/9668375

Kronberg-Schönb.: Helle teilmöbl. 2 Z-Whng., gr. Bad, Kitch, Terrasse an Gartenfreund-in. Frei ab 1.7., Miete 550,- € + NK + Kt. 3 MM Chiffre: KB 23/1

Wunderschöne Luxus ELW in Oberreifenberg 70 m², 2 Zi., Küche, Bad Fußbodenheizung, Kamin, Sauna, Freisitz mit Teich. Nur 850,- €, NK 200,- € 3 MM Kauti. Frei ab 1.7.20. Tel. 0157/50108519

FERIENHAUS/ FERIENWOHNUNG

Urlaub auf dem Ferienhof bei Pfarrkirchen in Niederbayern, mitten im Grünen auf einer Anhöhe mit Panoramablick (Rottauen-See). Zentraler Ausgangspunkt für vielfältige Unternehmungen (18-Loch-Golfanlage, Angeln, Bäderdreieck Bad Birnbach, Bad Griesbach, Bad Füssing, Freizeitparks). 3 gemütliche, voll eingerichtete Ferienwohnungen (ab 38,- EUR pro Übernachtung und Wohnung).
Infos: www.ferienhof-march.de, Tel. 08561/9836890

NACHHILFE

Fit in Mathematik gelingt am besten mit fachkundiger Hilfe. Lehrerin (i. Dienst) erteilt Einzelunterricht inkl. Fehleranalyse. Tel. 0162/3360685

Latein sicher beherrschen erfordert fundierte Kenntnisse der Grammatik! Lehrerin (i. Dienst) führt durch schwierige Texte. Tel. 0162/3360685

Deutsch-Sprachförd. + Nachhilfe v. privat/langj. Erfahrung, auch in d. Ferien, Vorgespr. + Probestd. kostenfrei, Obu., HG, FFM. Tel. 0151/70152087 (18-22 h / Do. 9-13 h)

STELLENMARKT

STELLENANGEBOTE

Wer kümmert sich stundenweise zuverlässig um unser Haus/Garten in Friedrichsdorf?
Tel. 0173/4689758 (ab 19 Uhr)

Renovierungsarbeiten. Wir arbeiten zuverlässig, qualitativ, sauber und preiswert. Tapezieren/Streichen, Wohnungen und Häuser. Sanierungen, Laminatverlegung, Trockenbau, Abbruch und mehr. Alexeev. Tel. 0157/39788972

Suchen schulischen Begleiter für Schüler, 5. Klasse Gymnasium, für Deutsch, Englisch, Mathematik, zu Hause in Kronberg. 3 Tage pro Woche, 2 – 3 Schulstunden am Tag, auch teilweise in den Ferien, auch wenn Schulbetrieb wieder normal. Zeiteinteilung flexibel. Gute Bezahlung.
Chiffre: KB 23/2

Putzhilfe mit guten Deutschkenntnissen für 4 Std. alle 14 Tage nach Oberhöchstadt gesucht.
Tel. 06173/66045

STELLENGESUCHE

Badsanierung, Fliesen legen, Trockenbau, Sanitärarbeiten, Malen und Tapezieren, Parkett und Laminat, Gartenarbeit, Pflasterarbeiten und Fassade, Hausrenovierung.
Tel. 0157/38136689

Gelernter Maler-/Lackierergeselle führt Lackier- und Tapezierarbeiten sowie Fußbodenverlegung aller Art durch. Meine über 25-jährige Erfahrung verspricht Ihnen hohe Qualität! Ausführliche Beratung sowie ein kostenloses und unverbindliches Angebot vor Ort. Tel. 0151/17367694

Biete Reinigungsdienst für Fenster und Wintergärten an.
Tel. 0176/20799263 oder 06172/2659260

Baumfällung, Zaunmontage, Pflasterarbeiten, Gartenhütte-Montage, Rollrasen verlegen, Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0178/5084559

Landschaftsgärtner: Baumfällarbeiten, Heckenschnitt, Sträucherschnitt, Pflasterbau, Wege, Terrassen und Treppen, Natursteine und Trockenmauern, Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0178/4136948

Immer informiert!

Schnelles, zuverlässig und preisw. Arbeiten in den Bereichen: Fliesenlegen, Trockenbau, Sanitärarbeiten, Malen und Tapezieren, Parkett- und Laminatverlegung mit Grundreinigung, Elektroarbeiten und Gartenarbeit, bei Interesse bitte melden unter:
Tel. 01578/3163313
E-Mail: z-kovacevic75@hotmail.de

Haushaltshilfe: freundlich, deutsch, hilfsbereit, mobil, langjährige Erfahrung, bietet an: Putzen, Fenster mit Rahmen und Lamellen reinigen, Bügeln. Mein Mann repariert alles in Ihrem Haus, auch streichen. Reinigung: Carport, Wintergarten, Unkrautbeseitigung Gehweg.
Tel. 0177/1749088

Alles aus einer Hand: Maler-/Tapezierarbeiten, Trockenbau, Fliesen, Bodenbeläge. Wir renovieren Wohnungen.
Tel. 0173/6802655

Landschaftsgärtner: Baumfällung, Heckenschnitt, Gartenpflege, Pflasterarbeiten, Naturmauer, Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0172/4085190

Privat-Chauffeur: Security, Flughafen-Transfer, Schüler, Kurier, Reisebus, LKW, 7 Tage, 24 h-Service.
Tel. 0160/7075866

A-Z-Meister-Rolläden-Jalousetten-Fenster-Dachfenster-Küchen-Bad-Sanierung-Schreiner-Glasschäden-Einbruchschäden-Renovierungen-Garten-Pool-Bau-Reparaturen-Entrümpelungen. Tel. 0160/7075866

Sie suchen für den Alltag eine Unterstützung? Ich biete auf Rechnung meine Hilfe an für: Behördengänge, Korrespondenz, ordne Ihre Unterlagen, Umgehen mit dem Smartphone, organisiere alltägliche Anforderungen. Tel. 0172/9625126

Reinigungskraft mit Erfahrung bietet hauswirtschaftliche Unterstützung, Fensterreinigung und Einkaufsdienste. Zuverlässig und auf Rechnung. Tel. 0170/9602903

Rechtsanwaltsfachangestellte sucht Tätigkeit auf Minijobbasis für 1-2 Nachmittage pro Woche.
Tel. 0173/6655797

Suche Putzstelle.
Tel. 0176/21110083

Gärtner sucht Arbeit. Hecken schneiden, Bäume fällen, Rasen mähen, Laub kehren u. entsorgen. Entrümpelungen. Tel. 0174/6939305

Gelernter Maler (junger Rentner) Tapezieren, verputzen, renovieren, Trockenbau, Fassaden, Whg.-auflösungen an. Tel. 0171/8629401

Landschaftsgärtner sucht Gartenarbeit. Ich mache alles im Garten: Hecken schneiden, Bäume fällen, Rollrasen verlegen usw. (Rechnung)
Tel. 0177/1767259, 06171/200583

Erfahrener Gärtner sucht Arbeit, pflege u. erledige die Arbeiten in ihrem Garten wie z. B. Hecken schneiden, Bäume schneiden, Rasen verlegen und vertikutieren (auch mit Rechnung). Tel. 0176/49653996, 06171/8665187

Gärtner sucht Gartenarbeit. Ich erledige alles im Garten, z. B. Gartenpflege, Hecken schneiden, Bäume fällen, Pflaster+Rollrasen legen, Teichreinigung usw. Bei Interesse: Tel. 06171/79350 o. 0178/5441459

Profi Reinigungshilfe übernimmt ihr Büro, Treppenhaus, Praxis oder andere Objekte zum Reinigen.
Tel. 06171/6941344 o. 0152/02015519

Handwerker übernimmt: Fliesen arbeiten, Tapezier arbeiten, Laminat und Vinyl Böden, Spachtel außen u. innen. Elektro arbeiten, alle Gartenarbeiten, Reinigungsarbeiten, Objekt Management, Entrümpelungen, Transporte jeglicher Art. Werkzeug und Fahrzeug vorhanden (Rechnung)
Tel. 0172/4358689

Gärtner sucht Arbeit. Rasen mähen, Hecken schneiden, Laub entfernen, vertikutieren usw.
Tel. 0172/9823631

Ich biete Hilfe für Renovierungen, Innenausbau, Malerarbeiten, Bodenbeläge, Fliesenverlegung, Badsanierungen usw. an.
Handy: 0178/1841999
Tel. 06173/322587

Leidenschaftlicher Gärtner mit Herz und Seele bietet alles rund ums Garten u. Haus. Rasen mähen/legen, Pflastersteine legen, Bäume Fällung, Hecken Schnitt, Renovierung...uvm. Werkzeug vorhanden.
Tel. 0163/2057298

Übernehme Schreibaarbeiten, Nebenkostenabrechnungen, Miet-, Hausverwaltungen für kleine Einheiten, Buchhaltungsvorbereitung, Büroorganisation. Tel. 0157/76832180

Renovierungsarbeit. Trockenbau, malern, lackieren, spachteln, putzen, Fliesen legen, Laminat und viel mehr
Tel. 0157/51458657

Gärtner sucht Gartenarbeit. Rasen mähen, Hecke schneiden, Bäume fällen, Hausmeisterservice und viel mehr
Tel. 0157/51458657

Biete Arbeit im Garten jeglicher Art an: Rasen mähen, Hecken & Bäume schneiden, Platten legen und zusätzlich jede Art von Steinarbeit. Bringe langjährige Erfahrung als Gärtner mit. Handy: 0178/1841886

Renovierungsarbeit: Terrassenbau, Dachreparatur, Innenausbau.
Tel. 0157/56455199 (Alexandru)

Wer, wo, was, wann?

UNTERRICHT

Fit in Mathematik gelingt am besten mit fachkundiger Hilfe. Lehrerin (i. Dienst) erteilt Einzelunterricht inkl. Fehleranalyse. Tel. 0162/3360685

Latein sicher beherrschen erfordert fundierte Kenntnisse der Grammatik! Lehrerin (i. Dienst) führt durch schwierige Texte. Tel. 0162/3360685

Endlich Französisch in Angriff nehmen! Neuanfang mit Erfolgsgarantie. Renate Meissner
Tel. 06174/298556

Endlich Englisch meistern! Effizientes und interessantes Lernen. Renate Meissner
Tel. 06174/298556

VERKÄUFE

Piano Palme
KLAVIERBAU - FACHBETRIEB
Verkauf von gebr. Klavieren und Flügeln z.B. Bechstein, Blüthner, Bösendorfer, Seiler, Schimmel, Steinway & Sons und Yamaha
Friedberg 06031-92576 - www.piano-palme.de

Edelstahlspüle, L 1,82, H 90, mit drei Schubladen, Unterschrank und Edelstahlkühlschrank, Hängeschrank mit Schiebetüren, alles komplett Edelstahl, VB.
Tel. 0151/53570279

Wiesenmäher, Marke AS, 2-Takt, Bj. 1999, diverse Ersatzteile, nicht funktionsfähig, 200,- € VB.
Tel. 0152/33753645 (ab 17 Uhr)

Privater Haus-Flohmarkt mit „Abstand“ Oberursel, Lorsbachstr. 8a am 6.6.2020 von 14-18 Uhr. Kleidung, Bücher, Schmuck, Haushaltsgegenstände.

Da+He-Trekkingfahrrad 28er, 27-Gang Shimano. Neu, je 300,- € und 23er 3-Gang Klapprad. Neu, 250,- €. Tel. 06174/61550

Damenfahrrad, 7-Gang, Rücktritt, neu 499,- €, f. 320,- € z. verk., diverse Kleidung Gr. 36/38 ab 1,- €, Plattenspieler, Radios etc.
Tel. 0179/2634631

VERSCHIEDENES

SCHOBER UMZÜGE
MÖBELSPEDITION

- Wir erledigen Ihren Umzug in aller Ruhe
- Schreiner-Werkstätte
- Küchenschreiner
- Container-Lager
- Lagerhallen/Box
- Nah-/Fernverkehr
- Europa - International
- Überseelumzüge
- Einpackservice
- Individuelle Beratung vor Ort

65835 Liederbach / Ffm. Höchstler Straße 56
Tel.: 069 - 77 70 65
Mobil: 0171 - 600 46 30
Schober-Umzüge@t-online.de
http://www.umzuege-schober.de

Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen zu Festpreisen
Kostenlose Angebote. Verwertbares wird angerechnet oder angekauft.
Michael Thorn Dienstleistungen
Tel.: 06196/6526872

Fenster schmutzig? Kein Problem! Ich putze alles wieder klar, auch sonntags.
Tel. 06171/983595

Alles Rund um den PC! Problemlösung, Beratung, Schulungen, Reparatur, Vor Ort Service usw. Langjährige Berufserfahrung! Netter und kompetenter Service! Computerhilfe für Senioren! Garantierte 100% Zufriedenheit! Tel. 0152/33708221

Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen mit Wertanrechnung, Kleintransporte, Ankauf von Antiquitäten.
Tel. 0172/6909266

Computerspezialist, IT-Ausbilder bietet Ihnen Virusentfernung, Reparatur, Router-Tausch, Internet- u. Telefon-Konfiguration, WLAN-Optimierung, Fernwartung. Tel. 06172/123066

Ihre alten Schmal- und Videofilme kopiere ich gut und preiswert auf DVD. Auch Dias, Tonbänder und LP in bester Qualität auf CD. Ihre Schätze von mir gut gesichert. W. Schröder Tel. 06172/78810

Hilfe und Unterricht für PC, Tablet, Smartphone von privat.
Tel. 06196/641563

A-Z-Entrümpelungen, A-Z-Umzüge + A-Z-Grundreinigung, A-Z-Renovierung + A-Z-Badsanierung.
Tel. 0160/7075866

Gute Information bedeutet nicht nur einen Schritt weiter kommen, sondern schon den halben Weg hinter sich haben.
Julian Nasiri

Private Kleinanzeige

Gesamtauflage: 145.250 Exemplare

Anzeigenschluss Dienstag 12.00 Uhr

Bitte veröffentlichen Sie am nächsten Donnerstag nebenstehende private Kleinanzeige (durch Feiertage können sich Änderungen ergeben).

Bad Homburger/Friedrichsdorfer Woche · Oberurseler/Steinbacher Woche
Kronberger Bote · Königsteiner Woche · Kelkheimer Zeitung
Eschborner Nachrichten · Schwalbacher Nachrichten · Bad Sodener Echo

Auftraggeber, Name, Vorname:

Straße:

PLZ, Ort:

Unterschrift:

IBAN:

DE _____

Unterschrift:

Ich bin damit einverstanden, dass die Anzeigenkosten von meinem Konto abgebucht werden. Der Einzug gilt nur für diesen Rechnungsbetrag. **Eine Rechnung wird nicht erstellt.** Personenbezogene Daten werden nicht an Dritte weitergegeben und nur zu internen Zwecken gespeichert.

- Preise:** (inkl. Mehrwertsteuer)
- bis 4 Zeilen 12,00 €
 - bis 5 Zeilen 14,00 €
 - bis 6 Zeilen 16,00 €
 - bis 7 Zeilen 18,00 €
 - bis 8 Zeilen 20,00 €
 - je weitere Zeile 2,00 €

Chiffre:
○ Ja ○ Nein

Chiffregebühr:
○ bei Postversand 5,00 €
○ bei Abholung 2,00 €

Meine Anzeige soll in folgender Rubrik erscheinen:

Bitte Coupon einsenden an: **Hochtaunus Verlag · 61440 Oberursel · Vorstadt 20**
Tel. 06171/6288-0 · Fax 06171/628819 · E-Mail: verlag@hochtaunusverlag.de

Stabhochspringer heben demnächst im Autokino ab

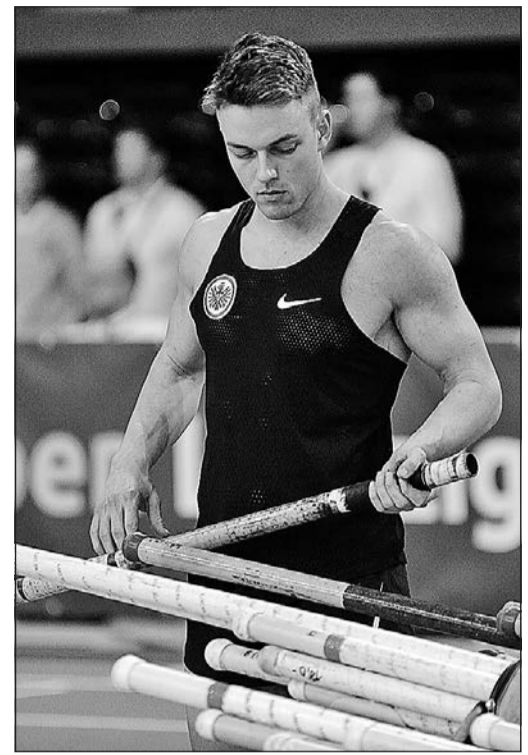
Hochtaunus (fk). Das letztjährige Dom-Springen in Aachen ist Gordon Porsch (damals LG Ovag Friedberg-Fauerbach) noch in bester Erinnerung. Kein Wunder, belegte der Stabhochspringer doch mit starken 5,51 Metern höhengleich mit den Assen Ben Broeders (BEL/3.) sowie Bo Kanda Litha Baehre (GER/TSV Bayer 04 Leverkusen/4.) einen tollen zweiten Platz. Lediglich Sieger Melker Jacobsson (SWE) rangierte damals vor knapp 3000 Zuschauern mit 6,61 Metern vor dem Athleten aus dem Taunus. Fairerweise muss gesagt werden, dass die Asse und Favoriten um Piotr Lisek (POL), Renaud Lavillenie (FRA), Pawel Wojechowski (POL) bei Regen, starken Böen und ständig wechselnden Winden eher vorsichtig agierten und nicht ihr volles Leistungspotenzial abrufen konnten. Verletzungen wollte damals kurz vor der WM kein Top-Springer riskieren. Die beiden Polen genügten sich mit 5,36 Meter, Lavillenie lieferte sogar einen „Salto Nullo“ ab. Für die Saison 2020 wurde die bereits 16. Auflage (geplant war der 2. September) des renommierten Springens auf dem historischen Katschhof nun frühzeitig abgesagt. „Die Gesundheit der Menschen steht in unseren Planungen stets an erster Stelle. Es ist nicht abzu-

sehen, wie sich die Pandemie entwickelt und wie mit Großveranstaltungen nach dem 31. August umgegangen wird. Daher ist eine Durchführung in diesem Jahr leider nicht möglich“, erläutert Christian Okon von der betreuenden Agentur MMP Event die Absage. Ein anderes Stabhochsprung-Format steht jedoch schon in den Startlöchern. In Düsseldorf soll bereits am 12. Juni mit der „PSD Bank Flight Night“ der erste auch für Zuschauer offene Leichtathletik-Wettkampf nach dem Beginn der Coronakrise stattfinden. Schauplatz wird ein Autokino sein, in dem die Zuschauer unter Berücksichtigung aller behördlichen Vorgaben und Hygiene-Maßnahmen um 21.45 Uhr den Stabartisten beim Kampf gegen die Schwerkraft aus ihren Autos zusehen können. Zusätzlich wird der Wettstreit auch auf die große Leinwand des Kinos übertragen, sodass alle Besucher einen optimalen Blick auf das sportliche Geschehen haben. Ihr Kommen zugesagt haben bereits die aktuell drei besten Stabhochspringer Deutschlands. Angeführt wird dieses Trio von Bo Kanda Litha Baehre (TSV Bayer 04 Leverkusen), dem amtierenden deutschen Hallenmeister von Leipzig und Vierten der WM 2019 in Doha. Teamkollege Torben Blech ist der Senkrechtstarter der Saison 2019.

Der ehemalige Zehnkämpfer (7872 Punkte) wechselte vergangenes Jahr die Disziplin, ist mittlerweile bei 5,80 Metern angekommen und sammelte als jeweils Zweiter bei der Universiade (Neapel) sowie beim Team-Europacup (Bydgoszcz) internationale Spitzenplätze. Dritter im Bunde ist „Altmeister“ Raphael Holzdeppe (LAZ Zweibrücken). Der Weltmeister von Moskau (2013) und Olympiadritte von London (2012) schwang sich im Freien bereits über 5,94 Meter.

„Natürlich erinnere ich mich gerne an die Veranstaltung in Aachen zurück. Eine konkrete Wettkampfplanung gibt es wegen des späten Einstiegs ins richtige Sprungtraining noch nicht. Einen erneuten Start hätte ich davon abhängig gemacht, wie ich in der aktuellen Situation ins Springen reinkomme. Ich will diesmal einen ruhigen Aufbau machen und fahre momentan sehr gut damit. Aktuell habe ich gerade 5,10 Meter gemeistert, aus lediglich acht Schritten Anlauf und mit einem nur 4,60 Meter langen Stab. Auch bei der Quantität der Sprünge sind wir gut dabei. Die Pause mit den eingeschränkten Trainings-Möglichkeiten hat mir gut getan. In der Vergangenheit bin ich auch in der Vorbereitung auf die Saison im Kopf oft sehr fest gewesen. Das Meeting in Düsseldorf steht aktuell bei mir nicht auf der Liste. Falls ich jedoch noch angesprochen werde, werde ich mir spontan überlegen, ob es dann in die Vorbereitung passt“, fasst der Anspacher Gordon Porsch seine aktuelle Situation zusammen.

Auch Uli Lehl, Cheftrainer bei den Wehrheimer Leichtathleten, spricht das Meeting in der Hauptstadt von Nordrhein-Westfalen an. „Das ist eine tolle Idee und ein prima Format. Die Idee zeigt, dass Wettkampfsport auch in der aktuellen Situation möglich ist und sich die Athleten nach einer längeren Pause mal wieder miteinander messen können. Der Stabhochsprung ist für solche Events eine passende Disziplin. Düsseldorf ist somit ein gelungenes Beispiel, dass auch bei Wettkämpfen neue Wege beschritten werden können und müssen“, so Lehl, der in seiner Jugendzeit



Taunus-Athlet Gordon Porsch (Neu-Anspach), seit Jahresbeginn für die LG Eintracht Frankfurt aktiv, bei der Hallen-DM in Leipzig im Februar. Foto: fk

„Corona“-Fußballtraining bei Leo Caic in Oberstedten

Obersursel (gw). „Der 1. FC 09 Oberstedten wird der letzte Verein in meiner Trainerlaufbahn sein.“ Klare Worte von Ex-Fußballprofi Leo Caic, der mit dem Kreisoberligisten aus dem Tannenwald bereits vor drei Wochen mit den Vorbereitungen auf die Saison 2020/21 begonnen hat.

Auf den sogenannten Re-Start hat sich der 50-jährige Coach so gewissenhaft vorbereitet wie wohl kaum ein anderer Übungsleiter im Hochtaunuskreis. Bei Michael Duda, dem Stützpunkt-Koordinator Süd im Hessischen Fußballverband, hat er an zwei aktuellen Schulungen teilgenommen – in Corona-Zeiten natürlich online – und damit die Voraussetzungen geschaffen, damit er ab kommendem Montag, 8. Juni, als Übungsleiter des DFB-Stützpunkts in Bad Soden wieder aktiv werden kann.

Der am 31. Dezember 1969 in Zagreb geborene ehemalige Spieler von Darmstadt 98, Eintracht Frankfurt und dem SV Wehen weiß um die strengen Auflagen, unter denen sich Fußballer derzeit auf den Sportanlagen bewegen dürfen: „Wir werden uns mit stark veränderten Trainingsbedingungen abfinden müssen.“ Für die Talente der Jahrgänge U12 bis U15, die in Bad Soden technischen und taktischen Feinschliff erhalten sollen, bedeutet dies, dass die Eltern auf dem Gelände generell unerwünscht sind, die Duschen abgesperrt bleiben und der Mindestabstand von 1,50 Metern zu wahren ist. Jeglicher Körperkontakt ist grundsätzlich strengstens untersagt.

Wie's funktionieren kann, hat Caic beim FC 09 Oberstedten bereits in der Praxis erprobt. Vor der ersten Trainingseinheit des Kreisoberliga-Dritten. Auf freiwilliger Basis versammelte der frühere Hessenauswahlspieler am 12. Mai knapp zwei Dutzend Übungsleiter und Betreuer der Stedter Nachwuchsmannschaften um sich, um ihnen bei einer Einheit mit der C-Jugend die Einschränkungen, aber auch Möglichkeiten für das modifizierte „Training 2020“ aufzuzeigen. „Urlaub habe ich in diesem Jahr nicht geplant, weshalb wir auch keine Pause im Trai-

ningsbetrieb einlegen werden“, so der im Besitz der DFB-Trainerlizenz befindliche Caic. Er geht davon aus, dass er bis zum Anpfiff der Saison 2020/21 mindestens zweimal pro Woche mit seinen Jungs – darunter auch seinen beiden Söhnen Luca und Luis – im idyllisch gelegenen Tannenwald auf dem Platz stehen wird. Da bereits sämtliche Stammspieler des aktuellen Kaders für die neue Runde zugesagt haben, gibt es beim FC 09 in personeller Hinsicht bereits ein Höchstmaß an Planungssicherheit.

Nicht nur wegen der längsten Vorbereitung von allen dürfte seine Mannschaft in der kommenden Kreisoberliga-Spielzeit 2020/21 zu den Topfavoriten auf den Titel gehören. Meister FV Stierstadt steigt – Stand heute – bekanntlich in die Gruppenliga Frankfurt/West auf, und mit dem Tabellenzweiten SV Teutonia Köppern befand sich der FC 09 auf absoluter Augenhöhe. Beide Teams hatten zum Zeitpunkt des Abbruchs Mitte März nach 19 absolvierten Spieltagen jeweils 40 Punkte auf dem Konto. Der Quotient war mit 210,5 ebenfalls exakt gleich, sodass der direkte Vergleich den Ausschlag über die Reihenfolge gab.

„Das war nicht nur vor diesem Hintergrund schon bitter“, kommentierte Caic die 1:5-Niederlage bei der Teutonia am 8. März. Es war der letzte Sonntag, an dem in diesem Jahr noch um Punkte gespielt werden konnte.

Man spürt es förmlich: Der in Bad Homburg lebende Vollblut-Fußballer, der in der Region unter anderem den 1. FC 04 Oberursel, VfB Unterliederbach, TuS Merzhausen, SG Hausen/Westerfeld, FC Neu-Anspach und die Usinger TSG trainiert hat, steht nach wie vor am liebsten auf dem Sportplatz, wobei ihm die individuelle Entwicklung der Spieler nach wie vor ein Hauptanliegen ist.

Auch deshalb hat er vor einigen Jahren die Fußballschule „Leo's Smart Kickers“ gegründet, in denen den Jugendlichen im Alter ab fünf Jahren neben dem Kicken auch Werte wie Respekt, Fairness, Teamplay, Höflichkeit und Hilfsbereitschaft vermittelt werden.



Stolzer Papa: Trainer Leo Caic vom 1. FC 09 Oberstedten mit seinen Söhnen Luis (links) und Luca (rechts). Foto: gw

Tennisspieler fühlen endlich wieder Sand unter den Füßen

Oberursel (fnm). Das lange Warten hat ein Ende. Die hessischen Tennisclubs haben seit 9. Mai wieder ihre Anlagen für den Trainings- und Privatbetrieb geöffnet. Die Tennisspieler freuen sich nach so langer Zeit Zwangspause, mal wieder roten Sand unter den Füßen zu spüren, wenngleich unter Berücksichtigung einer Reihe von Auflagen.

Da war er, der von allen Tennisspielern herbeigesehnte Tag. Nachdem einige Bundesländer schon Wochen zuvor den Tennisspielbetrieb wieder erlaubt hatten, zog endlich auch Hessen nach. Diese Lockerung wurde bei Tennisspielern landesweit euphorisch angenommen, und viele versuchten, die Möglichkeit, wieder Tennis spielen zu können, noch am selben Tag zu nutzen – falls noch ein freier Tennisplatz zu finden war. „Im TC Oberursel“, so berichten Mitglieder, „waren die Plätze am Wochenende der Wiedereröffnung fast den ganzen Tag belegt“, sehr zur Freude der Vereinsführung. Die zuvor lange anhaltende Zwangspause wurde von den Tennisclubs genutzt, sich auf den Spielbetrieb unter Auflagen einzustellen und die Plätze aufzubereiten, um „ready“ für eine Platzöffnung zu sein. Auch der TC Oberursel wurde vom hessischen Tennisverband über die einzuhaltenden Vorschriften informiert, sodass die Clubanlage pünktlich unter allen Auflagenbedingungen geöffnet werden konnte. Seit der Wiedereröffnung informieren im TC Oberursel Aushänge und Infotafeln die Clubmitglieder über die aktuellen Abstands- und Hygieneregeln. Umkleidekabinen und Duschen bleiben vorerst geschlossen, nur die Toiletten dürfen benutzt werden. Desinfektionsmittel steht ebenfalls bereit. Es ist dafür Sorge zu tragen, dass jedem Spieler eine eigene Bank mit nötigem Abstand zur nächsten Sitzgelegenheit zur Ver-

fügung steht. Zur Freude aller empfängt inzwischen auch die Gastronomie des Tennisclubs wieder Gäste. Schön ist, dass dadurch wieder ein Stück Normalität ins Leben zurückkehrt, die Spieler nach anstrengendem Spiel wieder eine stärkende Mahlzeit oder ein erfrischendes Kaltgetränk zum Ausklang des Tages zu sich nehmen können – das habe schon ein Stück Vereinskultur wie zu „alten Zeiten“.

Im Moment stehen den Spielern alle acht Plätze zur Verfügung, und der Trainingsbetrieb läuft wieder regulär. Auch die Tennistrainer lernen, mit neuen Herausforderungen umzugehen. So sind sie nicht mehr nur als „Trainer“, sondern verstärkt als Pädagoge und „Abstandsregelkontrollierer“ gefragt. „Besonders bei den jüngeren Kindern ist eine große Aufmerksamkeit erforderlich, damit die Abstands- und Hygieneregeln eingehalten werden“, so ein Trainer. „Hier helfen die vom HTV aufgestellten Empfehlungen für die Wiederaufnahme des Trainings mit Mindestabstand.“ Beim Beobachten des Trainings fällt auf, dass für jedes Kind eine Wartestation mit einem Mindestabstand zur nächsten Station aufgebaut ist. „So ist am ehesten gewährleistet, dass die Kinder sich an die Regeln halten und den nötigen Abstand wahren“, berichtet der Tennistrainer.

Gleichzeitig treibt die Corona-Pandemie auch im Tennis die Digitalisierung voran. So wurde das schon seit längerem angedachte „Elektronische Platzbuchungssystem“ im TC Oberursel jetzt umgesetzt. Mit Hochdruck wurde in den vergangenen Wochen gearbeitet, damit dieses Buchungstool für die Tennisspieler zur Verfügung steht und der Platz direkt von zu Hause aus 24 Stunden im Voraus buchbar ist. Gerade jetzt nötiger denn je.

Sport in Kürze

Fußball: Der Hessische Fußballverband hat die Frist für einen freiwilligen Abstieg angesichts der aktuellen Lage bis zum 30. Juni verlängert.

HTG Bad Homburg: Am Donnerstag, 18. Juni, findet die erste Delegiertenversammlung der HTG Bad Homburg statt. Beginn ist um 19 Uhr in der Halle im Primodeuspark (frühe-

rer Feri-Sportpark), wobei wegen der Corona-Beschränkungen zusätzlich zu den Gremien maximal 67 Personen zugelassen sind.

Sportkreis Hochtaunus: Die Pferdefreunde Talhof Usingen haben beim Landessportbund Hessen einen Aufnahmeantrag gestellt. Vorsitzende ist Doris Gleichmann, An der Weilquelle 6a, 61389 Schmitten. (gw)

Suche nach Ersatzterminen

Main-Taunus (bs). Wegen der Corona-Pandemie hat der Main-Taunus-Kreis für die kommenden Monate mehrere Veranstaltungen verschoben oder abgesagt. Wie Landrat Michael Cyriax, Kreisbeigeordneter Johannes Baron und Kreisbeigeordnete Madlen Overdick mitteilen, sollen Termine möglichst nachgeholt werden. Einzelheiten würden noch mitgeteilt. „Es tut uns leid gerade wegen des Engagements vieler externer und auch ehrenamtlicher Partner, aber die Gesundheit geht vor“, so Cyriax.

Einige Veranstaltungen fielen noch in die Frist, in der Corona-Einschränkungen des Landes gelten würden. Da nicht sicher sei, wie sich die Lage darüber hinaus entwickle, müssten auch manche weiter in der Zukunft liegenden Veranstaltungen verschoben werden. Bei den kulturellen Veranstaltungen wurden die Konzerte „Ein Abend mit Robert Kreis“ (19. Juni), „Hölderlin und seine Zeit“ (28. August), „Aus drei Welten“ (Jugendsinfonieorchester, 19. September) abgesagt. Gekaufte Karten bleiben gültig; sie können aber auch jederzeit dort zurückgegeben werden,

wo sie erworben wurden. Auch die für 29. August geplante Wanderung mit dem Landrat findet nicht statt. Weiterhin geplant sind hingegen nach derzeitigem Stand die Vernissage der Ausstellung „Wirklich?“ am 8. September und der Zeichenworkshop im Begleitprogramm zur Ausstellung am 24. September.

Im Naturschutzhaus in Flörsheim-Weilbach fallen alle Großveranstaltungen im laufenden Jahr aus, also auch das für 7. Juni geplante Insektenfestival und der Apfelmarkt am 20. September. Der für 19. September geplante Sporterlebnistag Inklusion wird dieses Jahr nicht stattfinden. Er soll 2021 nachgeholt werden; es ist dann die fünfte Veranstaltung dieser Art. Anders als vor Corona geplant, wird auch das Energiekompetenzzentrum seinen Informationsstand auf den Wochenmärkten in Hofheim am 17. Juni und in Sulzbach am 23. Juni nicht aufbauen.

Der für 18. Juni geplante Fachtag „Demenz“ wird auf das kommende Jahr verschoben. Auf Ende 2020/Anfang 2021 verschoben wird auch die Feier zum zehnjährigen Bestehen des Pflegestützpunktes MTK.

Abstand ist Gebot der Stunde

Bad Soden (bs). „Trotz Lockerungen Corona nicht locker nehmen“: Dazu rufen Landrat Michael Cyriax und Kreisbeigeordnete Madlen Overdick die Bürger im Main-Taunus-Kreis auf. Nach einer Phase abnehmender Neuinfektionen würden die Zahlen im Main-Taunus-Kreis derzeit wieder steigen. Es komme auf alle an, mit Abstands- und Hygieneregeln einen Beitrag zu leisten, eine mögliche „zweite Welle“ der Pandemie zu vermeiden.

In den vergangenen Tagen hatte es erste Corona-Fälle in Kindergärten und einer Schule gegeben, auch in privaten Bereichen kamen Patienten dazu. Mit Stand vom späten Nachmittag des 27. Mai hatte es gegenüber dem Vortagswert zwölf bestätigte neue Fälle gegeben, berichtet Gesundheitsdezernentin Overdick. Nach der Regelung von Bund und Land müssen Lockerungen wieder zurückgenommen werden, wenn es in einem Kreis innerhalb von sieben Tagen 50 Neuerkrankungen pro 100.000 Einwohner gibt. Nachdem der Wert im Main-Taunus-Kreis für diese Zeitspanne vorübergehend bei zwei bis drei gelegen hatte, stieg er bis 27. Mai wieder auf 11. „Abstand ist nach wie vor ein Gebot der Stunde“, so

Cyriax. „Auch wenn wir damit noch weit entfernt von der 50 sind, zeigt der Wert: Wir sind noch lange nicht über dem Berg.“

Auch nach Overdicks Worten sendet die Zahl ein „klares Signal“: Jeder müsse mit seinem Verhalten Verantwortung zeigen, „es geht um die Gesundheit von uns allen.“ Das Gesundheitsamt beobachte die Entwicklung auch am verlängerten Wochenende und sei sofort bereit, wenn gehandelt werden müsse.

Die schrittweise Lockerung des öffentlichen Lebens von Schulen und Kindergärten bis zu Geschäften, Gastronomie und Freizeiteinrichtungen kann nach den Worten von Cyriax und Overdick nur funktionieren, wenn alle die grundsätzlichen Corona-Regeln befolgten: Abstand halten, Mundschutz tragen und Hände waschen.

Über die Corona-Entwicklung informiert der Main-Taunus-Kreis laufend auf seiner Internetseite www.mtk.org/corona, seinem Facebook-Auftritt und in der kostenlosen MTK App; sie ist in den gängigen Stores erhältlich und sendet auch Push-Nachrichten bei wichtigen aktuellen Entwicklungen.

STELLENMARKT



Taunushallen-Gastronomie:

Engagierter Pächter (m/w/d)

ab 1. August 2020 gesucht.

Eine Pächterwohnung ist vorhanden.

Alle weiteren Informationen finden Sie unter <https://www.immobilienscout24.de/scoutmanager/exposemanager/113267687>

Stadt Kronberg im Taunus

Martha Ried · m.ried@kronberg.de · Tel.: 0151 22496097



Wir suchen:

Fachberater Fliesen/Sanitär (m/w/d) – Vollzeit

Fachberater Holz/Bauelemente (m/w/d) – Vollzeit

Ihr Profil:

100%ige Kundenorientierung und Freundlichkeit, Warenkenntnisse im Bereich Holz, Bodenbeläge, Türen und Bauelemente bzw. Fliesen und Sanitär, Verkaufserfahrung, zeitliche Beweglichkeit für die Öffnungszeiten im Einzelhandel

Ihre Aufgabe:

Beratung, Verkauf und dauerhafte Kundenzufriedenheit

Ihr neuer Arbeitsplatz:

Die Fachabteilung und der einzigartige, neu gestaltete Ausstellungsbereich eines familiengeführten Bauzentrums mit hohem Anspruch bei Beratung, Freundlichkeit und Service

Ihr Nutzen:

Überdurchschnittliches Gehalt, umfangreiche Sozialleistungen, ein fester freier Tag in der Woche, 6 Wochen Jahresurlaub, familiäre Teamatmosphäre

Ihre Bewerbung:

Bitte per E-Mail an [Roland Maeusel \(rm@maeusel.de\)](mailto:roland.maeusel@maeusel.de) oder schriftlich an: **Maeusel GmbH, Zeppelinstr. 25, 61118 Bad Vilbel**

www.maeusel.de

Wir sind eine auf den Gesundheitssektor spezialisierte Personalberatung. Für unseren Research suchen wir einen

engagierten Mitarbeiter (m/w/d)

zur Erstellung von Kandidatenlisten

Die Tätigkeit kann von zu Hause aus durchgeführt werden und umfasst ca. 20-30 Stunden/Monat bei freier Zeiteinteilung. Sehr gute Internetkenntnisse sind unbedingte Voraussetzung! Die Entlohnung erfolgt auf freiberuflicher Basis oder auf Minijob-Basis.

Zur Kontaktaufnahme erbitten wir Ihre Bewerbung ausschließlich an folgende E-Mail-Adresse: info@medicuspersonalberatung.de

MEDICUS PERSONALBERATUNG

Limburger Straße 28 · 61462 Königstein

Wir sind eine auf den Gesundheitssektor spezialisierte Personalberatung. Für die telefonische Kontaktierung von Kandidaten (Ärzten) im Bereich Krankenhäuser suchen wir einen

engagierten Mitarbeiter/Researcher (m/w/d)

Die Tätigkeit kann von zu Hause aus durchgeführt werden und umfasst ca. 20-30 Stunden/Monat bei freier Zeiteinteilung. Fließende Deutschkenntnisse sind unbedingte Voraussetzung! Zur Kontaktaufnahme erbitten wir Ihre Bewerbung ausschließlich an folgende E-Mail-Adresse: info@medicuspersonalberatung.de

MEDICUS PERSONALBERATUNG

Limburger Straße 28 · 61462 Königstein



Karriere bei der Hessischen Landesbahn

Für die Betriebswerkstatt in Königstein suchen wir ab sofort einen

Lagermitarbeiter (w/m/d)

Ihre Aufgaben

- Unterstützung und Abwesenheitsvertretung des Lageristen
- Durchführung der Warenannahme und des Warenversandes
- Bestellen von Ersatzteilen in Abstimmung mit der Werkstatt- bzw. Standortleitung
- Vorbereiten der notwendigen Vor- und Nacharbeiten zur Inventur im Lager

Ihre Qualifikation

- technische Ausbildung
- Erfahrung und Grundkenntnisse im Bereich der Lagerlogistik
- Kenntnisse gängiger Lagerhaltungs- (COS-Ware) und Buchhaltungssoftware (Datev) erwünscht
- möglichst Kenntnisse der Arbeitsabläufe in (Eisenbahn-) Betriebswerkstätten
- Hohes Maß an Eigenverantwortung, Selbstständigkeit und Zuverlässigkeit
- Teamfähigkeit

Wir bieten

- Attraktive Vergütung mit Weihnachtsgeld und betrieblicher Altersvorsorge
- Sicheren, unbefristeten Arbeitsplatz in Vollzeit in einem wachsenden Unternehmen
- Offene Arbeitsatmosphäre mit kurzen Entscheidungswegen
- Ein Team, mit dem die Zusammenarbeit Spaß macht
- Fahrradleasing über den Arbeitgeber mit Sonderkonditionen

Sind Sie interessiert?

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung an die

HLB Hessenbahn GmbH, Bahnstraße 13, 61462 Königstein
Telefon: 06174 2901-0, E-Mail: bewerbung@hlb-online.de



Neue Wege – neue Chancen.

Hier finden Sie den passenden Job.

Kundendienstbetrieb in Eschborn sucht ab sofort einen oder eine

Servicekraft/Servicekraft/in in Teilzeit.

Wir freuen uns auf ihren Anruf.

Service Elektro Beutelschmidt
Telefon 06196-769980



Servicekraft

ab sofort in Kronberg gesucht, Vollzeit oder Teilzeit.

Tel. 06173 963620

oder 0172 5954844

info@buergelstollen.de

Wir suchen Mitarbeiter.

Rufen Sie an und bewerben Sie sich!



Klaus Krieger & Marcel Mann GbR

- Innenbau • Möbel nach Maß • Laminat
- Parkett • Parkettreparaturen • Fenster • Türen
- Rollläden • Spiegel • Glas • Trockenbau • Carports
- Terrassen • Fliegengitter
- Verarbeitung von Mineralwerkstoffen

65843 Sulzbach/Ts.

☎ 06196/5 24 27 98

www.holz-design-sulzbach.de

E-Mail: firmaholzdesign@t-online.de



Stadt Eschborn

Die Stadtverwaltung Eschborn sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt mehrere

Erzieher (m/w/d)

bzw.

pädagogische Fachkräfte (m/w/d)

für ihre 16 Kinderbetreuungseinrichtungen.

Sie haben die Möglichkeit, in Kindergärten bzw. -horten, Schulkinderhäusern oder altersübergreifend (3 Jahre bis zum Ende der Grundschulzeit) zu arbeiten und dabei vielfältige Konzepte zu erleben.

Wir bieten Ihnen unbefristet und befristet zur Verfügung stehende Voll- und Teilzeitstellen.

Entsprechend der Qualifikation und der persönlichen Voraussetzungen werden Sie Ihre Vergütung über tariflich auf der Basis der Entgeltgruppe S 8b TVöD/VKA beziehen.

In unserem Internetauftritt unter www.eschborn.de/rathaus/verwaltung/stellenausschreibungen sind detaillierte Informationen, insbesondere in Bezug auf Verdienst- und Übernahmemöglichkeiten, hinterlegt.

Weiterhin finden Sie dort auch die vielfältig von uns freiwillig und damit über den üblichen Rahmen hinausgehend angebotenen (Sozial-)Leistungen aufgeführt, die unser Angebot abrunden.

Sie können sich online über das Stellenportal für den öffentlichen Dienst <https://www.interamt.de/koop/app/trefferliste?partner=2122>, aber selbstverständlich gerne auch nach wie vor postalisch bewerben.

Von Bewerbungen per E-Mail wollen Sie bitte Abstand nehmen.





Neuer Weg zum oberen Marktplatz.

Foto: Stadt Schwalbach

Bürgerhaus-Räume nutzen nur mit Hygiene-Konzept

Schwalbach (sn). Aufgrund des COVID-19-Virus sind in Schwalbach bis 31. August alle großen, öffentlichen Veranstaltungen abgesagt. Davon sind das Altstadtfest und die beliebten Sommertreffs ebenso betroffen wie die Flohmärkte. Gleiches gilt für den Seniorenflug und die Grillnachmittage des Seniorenbeirates. Seit Montag, 25. Mai, können im Bürgerhaus jedoch Veranstaltungen wie Treffen von Vereinen oder Parteimitgliedern wieder stattfinden. Voraussetzung dafür ist, dass für die Veranstaltung ein Verantwortlicher die Einhaltung des Hygienekonzeptes sicherstellt, das die Bürgerhausverwaltung erarbeitet hat.

Zentraler Bestandteil des Hygienekonzeptes ist die überall geltende Regel, Abstand zu halten. Darüber hinaus müssen Name, Anschrift und Telefonnummer der Teilnehmenden vom Verantwortlichen der Veranstaltung erfasst und aufbewahrt werden. Gegenstände von Hand zu Hand weiterzugeben, ist ebenso untersagt wie das Anbieten von Speisen und Getränken. Die Teilnehmenden dürfen sich aber bei Bedarf eine Wasserflasche von zuhause mitbringen.

Veranstaltungen nicht verboten

Bürgermeisterin Christiane Augsburg: „Veranstaltungen sind also nicht mehr grundsätzlich verboten. Sie können stattfinden, sofern die allgemein anerkannten Regeln wie Abstandhalten und Hygiene tatsächlich eingehalten werden. Es ist also die Eigenverantwortung des Veranstalters gefragt. Denn vielleicht ist die eine oder andere Veranstaltung, an die wir noch gar nicht gedacht haben, möglich, einfach weil jemand eine gute Idee hat.“ Dabei gelten überall dieselben Vorgaben, unabhängig, ob sich der Veranstaltungsraum im Eigentum der Stadt, einer Privatperson oder eines Vereines befindet. Letztlich ist immer der Veranstalter verantwortlich für die Einhaltung der Hygienevorgaben.

Für das Bürgerhaus wurden zum 25. Mai eine Reihe von Vorbereitungen getroffen: Die meisten Räume sind nun mit einer Konferenzbestuhlung hergerichtet, das heißt mit Tischen im erforderlichen Abstand. Die Anzahl der Teilnehmenden pro Raum ist stark begrenzt, und ein Aushang in jedem Raum weist auf die wesentlichen Verhaltensregeln hin. Für große Räume des Bürgerhauses können Ein- und Ausgang getrennt werden.

Senioren-Singkreis ermöglichen

Interessenten für einen Raum im Bürgerhaus können sich per E-Mail an buergerhaus@schwalbach.de wenden. Auskunft gibt die Bürgerhausverwaltung auch unter Telefon 06196-804197. Mit dem Mietvertrag oder der Mietbestätigung wird den Nutzern das Hygienekonzept des Bürgerhauses zugesandt.

Es muss der Bürgerhausverwaltung vor der Veranstaltung unterschrieben wieder zugehen. Wer sich vorab informieren möchte, findet das Hygienekonzept des Bürgerhauses online unter www.schwalbach.de/Aktuelles. Zu beachten ist, dass das Hygienekonzept des Bürgerhauses nur bei der benannten Bestuhlung gilt. Veranstalter, die etwas anderes haben möchten, müssen ein ergänzendes Konzept vorlegen.

Für einige Veranstaltungen wird schon überlegt, wie diese durchgeführt werden könnten. Der Senioren-Singkreis soll unter bestimmten Bedingungen ermöglicht werden, die noch zu erarbeiten sind. Im Frauentreff könnten Bildungsveranstaltungen – jedoch kein Café-Betrieb – angeboten werden. Sportplätze und Vereinsräume können wieder genutzt werden, sofern die Vereine dafür ein Hygienekonzept erarbeitet haben und dieses umsetzen.

Ein Getränke-Ausschank, beispielsweise im Vereinsraum der Fußballer, ist nicht erlaubt.

Schwalbach ist wieder Fairtrade-Stadt

Schwalbach (sn). Im März 2016 wurde Schwalbach erstmals mit dem Titel der Fairtrade-Stadt ausgezeichnet. Dieser Titel steht alle zwei Jahre auf dem Prüfstand und wurde ihr auch 2020 wieder verliehen. Bürgermeisterin Christiane Augsburg: „Wir haben die Nachricht erhalten, dass die zweite Erneuerung des Titels ebenfalls geschafft ist. Ich danke allen, die hierfür aktiv wurden, insbesondere den ehrenamtlich Engagierten der Fairtrade-Steuerungsgruppe.“ Zu ihnen gehört Katja Lindenau: „Fairer Handel leistet einen konkreten Beitrag, damit Produzenten dieser Waren über existenzsichernde Lebensgrundlagen verfügen.“ Informationen über die Steuerungsgruppe gibt es im Internet unter www.fairtrade-schwalbach.de.

Zerstreuten Inhalt einsammeln

Schwalbach (sn). Die sogenannten Gelben Säcke dienen der Sammlung von Verpackungsmaterialien aus Metall, Kunststoff und Verbundstoffen. In ganz Schwalbach werden die gelben Säcke alle vierzehn Tage montags abgeholt, das nächste Mal am 8. Juni. Doch immer wieder erreichen Beschwerden über aus gelben Säcken verstreutem Verpackungsmüll das Ordnungsamt und die Abfallberatung im Rathaus. Beide bitten deshalb die Schwalbacher Haushalte, ihre gelben Säcke zugebunden und unbeschädigt zur Abfuhr bereitzustellen. Denn es passiert leider häufiger, dass der Wind aus offenen oder aufgerissenen Säcken Plastik- und Folienverpackungen auf Straßen und Wege oder in Hecken weht. In diesem Fall wird der betroffene Haushalt ge-

beten, das zerstreute Verpackungsmaterial wieder einzusammeln. Die Abfallberaterin im Rathaus Ulrike Marschall weist außerdem darauf hin, dass sie und ihre Kollegen im Main-Taunus-Kreis die Qualität der gelben Säcke wiederholt bemängelt haben. „Das Material ist zu dünn und reißt zu leicht. Die Kommunen des Main-Taunus-Kreises haben von den Firmen der System-Entsorgung deshalb verlangt, die Folie der gelben Säcke zu verstärken.“ Doch auch die neu bei KuchenArt und der Tankstelle Steier zur Ausgabe bereit liegenden gelben Säcke sind vom gewohnten, unzureichenden Material. Die Abfallberatung im Schwalbacher Rathaus will dies jedoch nicht auf sich beruhen lassen und hat den zuständigen Entsorger um Aufklärung gebeten.

Gemeinsam stadtradeln!

Schwalbach (sn). Das Jugendparlament Schwalbach macht für das Fahrradfahren mobil und wirbt für die Teilnahme am diesjährigen STADTRADELN-Wettbewerb vom 7. bis 27. Juni. Fahrradfahren ist schnell, gesund, umweltfreundlich, klimaschonend sowie kostengünstig und für viele Jugendliche die Garantie für eine gewisse eigenständige Mobilität. Daher beschäftigt sich das Jugendparlament mit der Fahrrad-Infrastruktur in Schwalbach und setzt sich für deren Verbesserung ein. In diesem Zusammenhang lädt das Jugendparlament auch zur Teilnahme am STADTRADELN ein, wo es darum geht, möglichst viele Alltagswege klimafreundlich mit dem Fahrrad zurückzulegen.

Im Team JuPa'n'Friends dürfen alle mitradeln, die sich damit für den Klimaschutz einsetzen und das Thema Radverkehr im öffentlichen Diskurs präsenanter machen wollen. Registrieren können sich nicht nur Jugendliche, sondern auch deren Eltern,

Großeltern, Geschwister, Nachbarn, Freunde, etc. – solange sie in Schwalbach wohnen, arbeiten, eine Schule besuchen oder einem Verein angehören.

Alle sind herzlich dazu eingeladen, innerhalb des genannten Aktionszeitraums ihre ohnehin geradelten Kilometer für das Team einzutragen und vielleicht auch den einen oder anderen Kilometer bewusst mehr zu erradeln. Dabei geht es dem Jugendparlament nicht um den sportlichen Ehrgeiz, das leistungsstärkste Team zu werden. Auch wer nur wenige Kilometer beitragen kann, ist herzlich willkommen!

Die Registrierung erfolgt im Internet unter www.stadtradeln.de/schwalbach. Weitere Informationen zu JuPa'n'Friends gibt es auch unter www.jupa-schwalbach.de sowie bei Jugendbildungsreferent Achim Lürtzener, E-Mail: achim.luertzener@schwalbach.de, oder auch unter Telefon 06196-804151.

Schiedsperson gesucht

Schwalbach (sn). Am 2. September endet die Amtszeit der derzeitigen Schiedsfrau Sabine Felloussi. Daher sucht die Stadt einen Nachfolger für den Schiedsbezirk I (Alter Ort). Voraussetzungen sind ein einwandfreies Führungszeugnis, Interesse an juristischen und rechtlichen Vorgängen und etwas Zeit. Bewerbungen sind bis zum 12. Juni an den Magistrat der Stadt Schwalbach, Ordnungsamt, Marktplatz 1-2, 65824 Schwalbach zu richten.

Noch keine Entscheidung für Zusammenlegung

Schwalbach (es). Am Donnerstag, 30. April, haben sich Monika Schwarz, Vorsitzende des Seniorenbeirates und Manfred Rothhaus, Mitglied des Seniorenbeirates, mit jeweils einem Vertreter der Frankfurter Volksbank und Taunus Sparkasse getroffen. Ebenfalls dabei war Bürgermeisterin Christiane Augsburg. Thema des Gesprächs war die vorgesehene Verlegung der Filiale der Frankfurter Volksbank, bisher in der Pfingstbrunnenstraße, in die Filiale der Taunus Sparkasse am Marktplatz. Dort soll ein gemeinsamer Finanzpunkt der beiden Institute entstehen.

Zahlreiche ältere Schwalbacher hatten sich in einer Unterschriftensammlung des Seniorenbeirates vehement gegen den Verlust der Volksbank-Filiale in Alt-Schwalbach ausgesprochen. Bürgermeisterin Augsburg wies während des Gesprächs auf die beträchtliche Entfernung einiger Stadtviertel Schwalbachs

zum Marktplatz hin. Sie unterstrich außerdem die Bedeutung Alt-Schwalbachs für die Gastronomie, die gegenwärtig von aktiven jungen Leuten vorangebracht werde.

Die Vertreter der beiden Banken nahmen die engagiert vorgetragenen Argumente zur Kenntnis und sicherten vor diesem Hintergrund eine nochmalige Überprüfung der Entscheidung zur Zusammenlegung der beiden Filialen am Marktplatz zu. Sie betonten, dass das Finanzpunkt-Konzept, bei dem die beiden Institute ein Filialgebäude gemeinsam betreiben, dort, wo es bereits verwirklicht wurde, sehr gut angenommen werde. Eine endgültige Entscheidung zur Zusammenlegung beider Filialen am Marktplatz sei noch nicht getroffen. Aus Schwalbacher Sicht, so Augsburg, bestehe insofern noch Hoffnung, dass die „Bankversorgung“ im alten Ortskern erhalten bleibt.

ByHELLRIEGEL

DER FEINKOST LAGERVERKAUF

Internationale Feinkostspezialitäten, TK-Meeresfrüchte, frische Trüffel, frische Pasta, Frischetheke, Weine, Grappa, Prosecco und noch vieles mehr.

Neu im Sortiment: Serrano- und Iberico Schinken, Lomo und Chorizo aus Spanien.

ByHELLRIEGEL Lagerverkauf GmbH
In der Schmethohl 3 • 61476 Kronberg/TS

www.hellriegel.com

BEILAGENHINWEIS

Unsere heutige Ausgabe enthält eine Beilage

BettenZellekens
IHRE NUMMER 1 IN BAD HOMBURG

Waisenhausstraße 2
61348 Bad Homburg
Hanauer Landstraße 174
60314 Frankfurt
Sandgasse 6 • 60311 Frankfurt

Ein Teil unserer heutigen Ausgabe enthält eine Beilage

Kellerei HERBERTH

Im Kronthal 12-16 • 61476 Kronberg

Wir bitten unsere Leser um freundliche Beachtung.

IMPRESSUM

Schwalbacher Nachrichten

Herausgeber: Hochtaunus Verlag GmbH

Geschäftsführer:

Michael Boldt, Alexander Bommersheim

Geschäftsstelle: Vorstadt 20, 61440 Oberursel

Telefon: 06171 / 62 88-0, Fax: 06171 / 62 88-19

E-Mail: verlag@hochtaunusverlag.de

www.hochtaunusverlag.de

Anzeigenleitung: Michael Boldt

Redaktion:

Hochtaunus Verlag GmbH

Redaktionsschluss:

E-Mail: MTK@hochtaunusverlag.de

Dienstag vor Erscheinen, 15 Uhr

(eingesandte Fotos bitte beschriften)

Auflage: 8 500 verteilte Exemplare

Erscheinungsweise:

Wöchentlich donnerstags erscheinende, unabhängige Lokalzeitung für die Stadt Schwalbach

Anzeigenschluss:

Dienstag vor Erscheinen, 17 Uhr

Mittwoch vor Erscheinen, 10 Uhr

für Immobilien, Stellen, Todesanzeigen.

Private Kleinanzeigen: Dienstag, 12 Uhr

Druck: Oberhessische Rollen-Druck GmbH

Für eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen.